

## V-Drums

# TD-50

DRUM SOUND MODULE

Manuel de référence



# Sommaire

<b>Préparations</b> .....	<b>4</b>	<b>Personnaliser un kit</b> .....	<b>19</b>
Présentation du TD-50 .....	4	Modifier un instrument (INSTRUMENT) .....	19
Kits de batterie .....	4	Sélectionner un instrument .....	19
Description de la mémoire .....	5	Choisir un pad à éditer .....	20
Techniques de jeu .....	6	Écouter le son d'un pad (bouton [PREVIEW]) .....	20
Description .....	7	Changer les réglages de micro (MIC POSITION) .....	20
Mise sous/hors tension .....	10	Régler les paramètres 'Attack' et 'Release' (TRANSIENT) .....	20
Mise hors tension automatique (AUTO OFF) .....	10	Combiner deux instruments (SUB INSTRUMENT) .....	21
Réglages du charleston ('Hi-Hat') .....	11	Simuler l'acoustique d'une pièce (AMBIENCE) .....	22
Opération de base .....	12	Utiliser le mélangeur (MIXER) .....	22
<b>Jeu</b> .....	<b>13</b>	Régler le volume et le pan de chaque pad .....	22
Sélectionner un kit de batterie .....	13	Utiliser des effets .....	23
Sélectionner un kit de batterie dans la liste .....	13	Réglage du son global (MASTER COMPRESSOR/MASTER EQ) ..	23
Fonction cross-stick .....	13	Comparer les réglages de kit avec la version précédente (SNAPSHOT) .....	24
Arrêter tous les sons (ALL SOUND OFF) .....	13	Editer un kit de batterie (MENU) .....	24
Jouer avec le métronome .....	13	Régler le volume .....	24
Accompagner un morceau .....	14	Choisir la couleur de l'éclairage des boutons et commandes [KIT] .....	25
Accompagner un morceau d'un lecteur audio .....	14	Renommer le kit de batterie .....	25
Accompagner un morceau du TD-50 .....	14	Jouer avec des balais .....	25
Répéter un passage en boucle (A-B Repeat) .....	14	Régler le tempo pour chaque kit .....	26
Changer les réglages de morceau .....	15	Piloter les variations de son .....	26
Utiliser un fichier audio comme métronome (Click Track) .....	15	Réglages MIDI pour chaque pad .....	27
Exercices rythmiques (QUIET COUNT) .....	16	Importer et lire des fichiers audio (User Sample) .....	27
Désigner et charger vos kits de batterie favoris (FAVORITE) .....	16	Importer un fichier audio (IMPORT) .....	27
<b>Enregistrement</b> .....	<b>17</b>	Assigner un échantillon utilisateur à un instrument .....	28
Enregistrement de votre jeu .....	17	Afficher la liste des échantillons utilisateur .....	28
Enregistrer votre jeu de batterie .....	17	Mode de lecture des échantillons utilisateur .....	28
Enregistrer votre jeu avec un morceau .....	17	Définir la plage audible d'un échantillon utilisateur .....	29
Supprimer un enregistrement .....	17	Supprimer un échantillon utilisateur .....	29
Renommer un enregistrement .....	18	Renommer un échantillon utilisateur .....	29
Exporter des données enregistrées sur carte SD (SONG EXPORT) .....	18	Gérer les échantillons utilisateur .....	29
		<b>Fonctions utilitaires</b> .....	<b>30</b>
		Utiliser le TD-50 avec un ordinateur .....	30
		Installation du pilote USB et réglages .....	30
		Choisir la sortie USB audio .....	30
		Régler l'entrée des données audio USB .....	31
		Copier des réglages (COPY) .....	31
		Charger des kits de batterie successivement (SET LIST) ..	33
		Créer une Set List .....	33
		Utiliser les Set Lists .....	34

## Réglages 35

<b>Réglages 'Trigger' (TRIGGER) .....</b>	<b>35</b>
Sélectionner le type de pad.....	35
Sélectionner un pad numérique.....	35
Régler la sensibilité des pads.....	36
Régler le charleston.....	36
Réglages 'Trigger' détaillés.....	36
Réglages détaillés pour les pads numériques .....	37
Afficher des informations de déclenchement pour chaque pad	37
Éliminer la diaphonie entre les pads (Crosstalk Cancellation) ..	38

<b>Archiver des données sur carte SD (SD CARD) .....</b>	<b>39</b>
Archiver tous les réglages (SAVE) .....	39
Importer des données archivées d'une carte SD (LOAD) .....	39
Archiver un kit de batterie sur carte SD (1 KIT SAVE).....	40
Importer un kit archivé d'une carte SD (1 KIT LOAD).....	40
Supprimer des données archivées d'une carte SD (DELETE/1 KIT DELETE) .....	41
Vérifier l'état d'utilisation d'une carte SD (INFO) .....	41
Formater une carte SD (FORMAT).....	41

<b>Réglages globaux du TD-50 (SETUP).....</b>	<b>42</b>
Assignations de sortie audio (OUTPUT).....	42
Autres réglages (OPTION).....	44
Assigner une fonction aux commutateurs au pied ou aux pads (CONTROL) .....	44
Réglages MIDI (MIDI).....	45
Afficher des informations sur le TD-50 (INFO).....	46
Rétablir les réglages d'usine (FACTORY RESET) .....	46

## Appendice 47

<b>Liste de messages .....</b>	<b>47</b>
Messages d'erreur .....	47
Autres messages .....	47

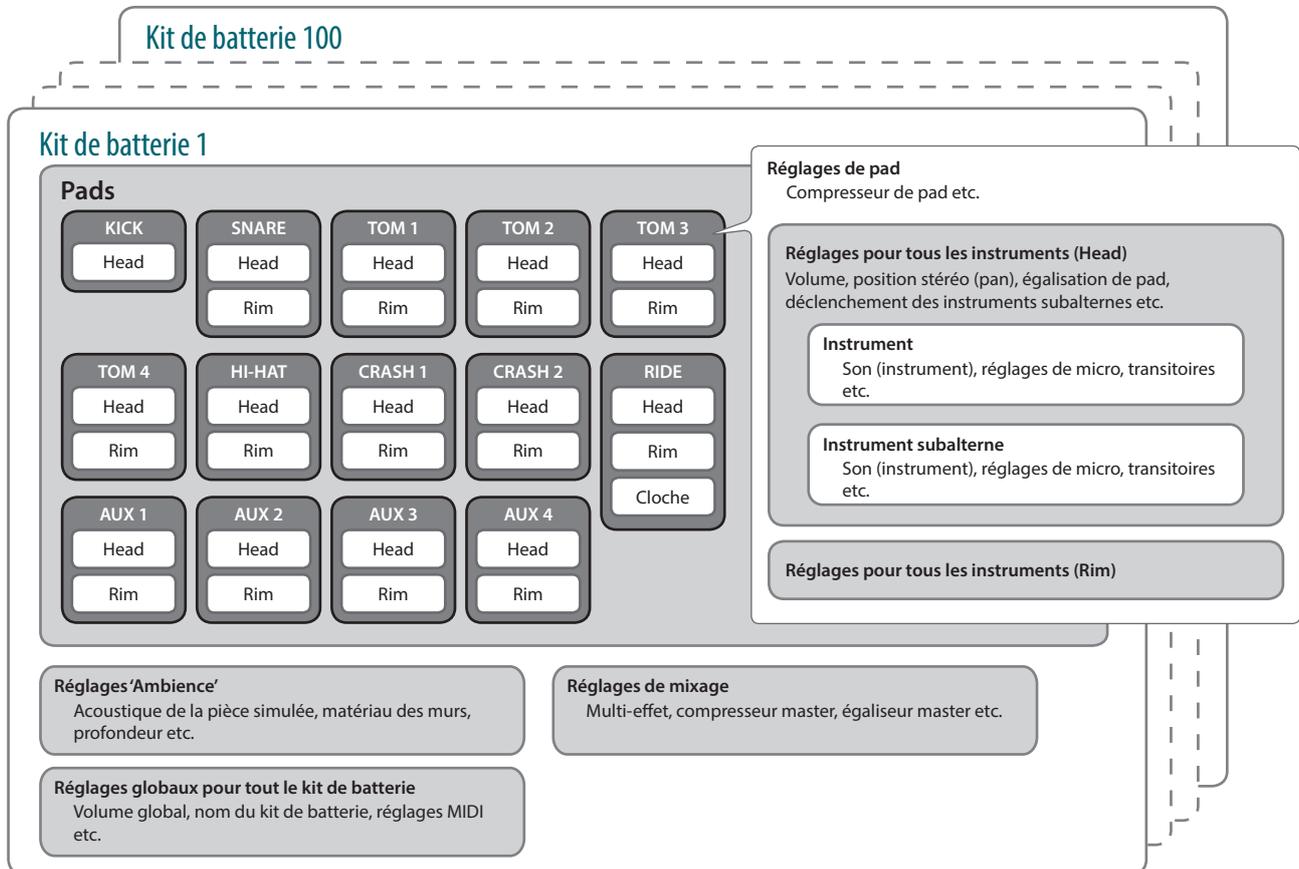
<b>Dépannage .....</b>	<b>48</b>
------------------------	-----------

<b>Fiche technique.....</b>	<b>49</b>
-----------------------------	-----------

## Présentation du TD-50

### Kits de batterie

Le son produit par le TD-50 lorsque vous frappez un pad est appelé «instrument». Un «Drum Kit» ou kit de batterie est l'ensemble des sons (instruments) assignés aux pads.



#### Memo

- Quand vous changez un réglage de kit de batterie, le changement est sauvegardé automatiquement.
- Pour en savoir plus sur la structure des paramètres d'un Drum Kit, voyez «Data List» (PDF).

### Instrument (p. 19)



Chaque son de batterie (de caisse claire, de grosse caisse etc.) est appelé «instrument».  
 Un instrument est assigné à chaque zone d'un pad pouvant être jouée séparément (la peau et le cercle, par exemple).  
 Vous pouvez aussi changer les réglages de chaque instrument pour en personnaliser le son.  
 Vous pouvez aussi charger des fichiers audio (échantillons) créés sur ordinateur à partir d'une carte SD dans le TD-50 et les utiliser comme instruments.

### Ambience (p. 22)



L'effet «Ambience» simule l'acoustique d'un lieu.  
 Vous pouvez modifier l'acoustique de la pièce (le type et la taille), la réverbération et même la largeur stéréo (Stereo Enhancer).  
 Vous pouvez utiliser un effet Ambience différent pour chaque kit de batterie. Pour chaque pad, vous pouvez déterminer l'intensité de cet effet sur les instruments.

### Mixer (p. 22)



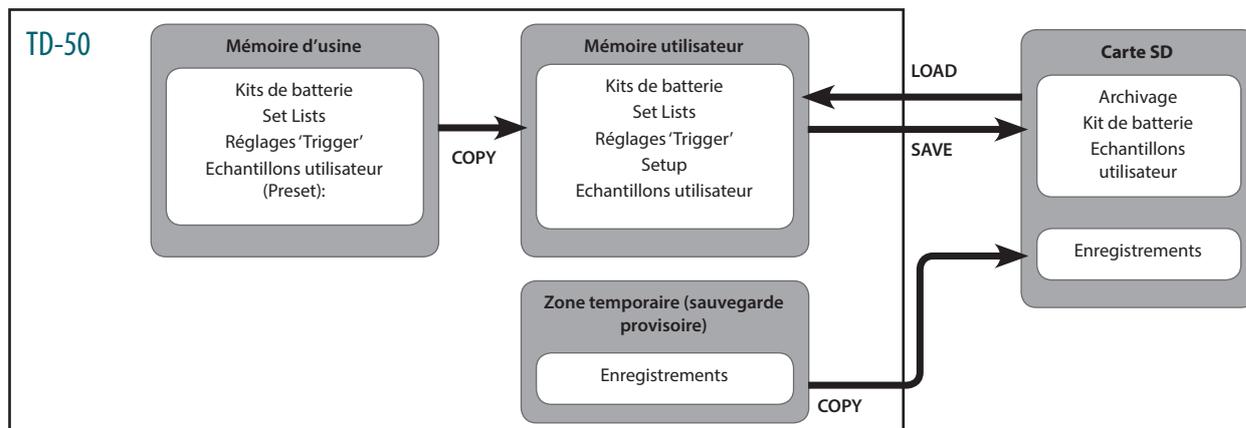
Ces paramètres règlent la balance, la position stéréo et les effets pour chaque pad.

Le TD-50 propose les effets ci-dessous. Certains types d'effets s'appliquent aux pads individuels et d'autres au kit de batterie entier.

Effet	Explication
Compresseur/égaliseur de pad (PAD COMP/PAD EQ)	L'égaliseur (EQ) permet de régler les bandes de l'aigu, du médium et du grave. Un compresseur réduit les crêtes de niveau et modifie ainsi l'attaque et l'impression de puissance sonore. L'égaliseur de pad peut s'appliquer à chaque position de frappe distincte tandis que le compresseur s'applique à tout le pad.
Multi-effets (MFX)	Les multi-effets permet d'appliquer trois effets, choisis parmi 30 types. Le processeur multi-effets s'applique au kit entier (à tous les instruments du kit). Vous pouvez cependant déterminer l'intensité de ces effets pour chaque pad.
Compresseur/égaliseur global (MASTER COMP/MASTER EQ)	Ce compresseur et cet égaliseur traitent le kit de batterie entier.

## Description de la mémoire

La mémoire contient les réglages de kits de batterie, de pads et d'autres paramètres.



### Mémoire d'usine

Les réglages d'usine sont sauvegardés dans la mémoire Preset.

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine en copiant des données de la mémoire Preset dans une mémoire utilisateur (p. 46).

Les réglages suivants sont sauvegardés dans la mémoire Preset :

- Kits de batterie («Drum Kits», p. 4)
- Set Lists (p. 33)
- Paramètres 'Trigger' (p. 35)
- Echantillons utilisateur (Preset): (p. 27)

\* Les échantillons utilisateur de la mémoire Preset ne peuvent pas être copiés. Vous pouvez cependant charger les réglages d'usine pour retrouver les échantillons d'usine.

### Mémoire utilisateur (USER)

Cette mémoire contient vos propres réglages.

Les données d'une carte SD ou de la mémoire Preset peuvent également être chargées ou copiées dans cette mémoire (p. 31).

La mémoire utilisateur contient les réglages suivants :

- Kits de batterie («Drum Kits», p. 4)
- Set Lists (p. 33)
- Paramètres 'Trigger' (p. 35)
- Setup (p. 42)
- Echantillons utilisateur (p. 27)

### Zone temporaire (sauvegarde provisoire)

Les données enregistrées avec le TD-50 (un morceau) sont conservées dans cette mémoire temporaire.

Il faut ensuite copier les données de la mémoire temporaire sur carte SD ou les exporter sous forme de fichier audio (WAV) ou SMF sur carte SD.

\* A la mise hors tension, les données de la mémoire temporaire sont effacées.

### Carte SD

Les réglages sauvegardés dans la mémoire utilisateur peuvent être archivés sous forme de set sur carte SD où vous pouvez archiver jusqu'à 99 sets.

Outre les archives (backups) de sets, vous pouvez sauvegarder 999 kits de batterie sur carte.

Vous pouvez aussi enregistrer votre jeu avec le TD-50 directement sur carte SD.

#### Memo

- Les données sauvegardées sur carte SD peuvent être chargées dans la mémoire utilisateur ou copiées. Pour en savoir plus, voyez «Archiver des données sur carte SD (SD CARD)» (p. 39).
- Pour en savoir plus sur la structure des dossiers d'une carte SD, voyez «Structure des dossiers de la carte SD» (p. 40).

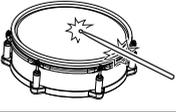
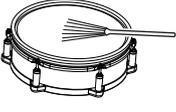
## Techniques de jeu

Le TD-50 réagit de la même façon qu'une batterie acoustique à votre technique de jeu.

### Remarque

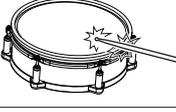
- Utilisez exclusivement des baguettes en bois ou en plastique. Les baguettes en carbone ou métal peuvent entraîner un dysfonctionnement des capteurs.
- Utilisez des balais en nylon. Des balais métalliques peuvent entraîner un dysfonctionnement des capteurs et endommager le pad.

## Pad

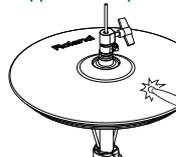
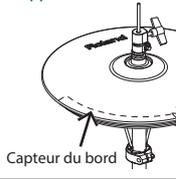
Technique de jeu	Explication
<p><b>Frappe sur la peau</b></p>  <p>Le son change en fonction de la position de frappe</p>	<p>Frappez uniquement la peau du pad. Sur une caisse claire, le son change naturellement lorsque vous décalez les frappes du centre de la peau vers le bord.</p>
<p><b>Rimshot</b></p> 	<p>Frappez simultanément la peau et le bord du pad. Vous entendez le son assigné au bord (cercle), différent du son de la peau.</p>
<p><b>Cross-stick</b></p> 	<p>Placez la main sur la peau et frappez uniquement le bord. Les sons de caisse claire varient selon la façon dont vous frappez le pad. Exemple: si vous jouez un rimshot, vous entendez le son du bord (cercle) et si vous jouez un cross-stick vous entendez le son cross-stick. Vous pouvez brancher un pad détectant les rimshots à la prise TRIGGER IN (2 SNARE) ou un pad détectant les cross-sticks et permettant une connexion numérique (comme le PD-140DS) pour l'utiliser comme caisse claire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Avec un autre pad que le PD-140DS, ne frappez que le bord sans toucher la peau.</li> <li>* Certains sons de caisse claire n'offrent pas la possibilité de produire des sons distincts.</li> </ul>
<p><b>Jouer avec des balais</b></p> 	<p>Vous pouvez jouer avec des balais sur la peau. Branchez soit un pad à peau maillée branché à la prise TRIGGER IN (2 SNARE), soit un pad numérique permettant le jeu de balais (comme le PD-140DS).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* La détection du jeu de balais n'est pas encore disponible. La disponibilité de cette fonction sera annoncée sur le site web Roland. <a href="http://www.roland.com/support/">http://www.roland.com/support/</a></li> </ul>

## Modifier la nuance des rimshots

Avec certains sons de caisses claires ou de toms, la façon dont vous jouez le rimshot change la nuance du son.

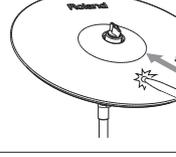
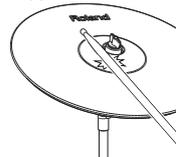
Technique de jeu	Explication
<p><b>Rimshot normal (ouvert)</b></p> 	<p>Frappez simultanément la peau et le bord du pad.</p>
<p><b>Rimshot fermé</b></p> 	<p>Frappez simultanément la peau près du bord et le bord lui-même.</p>

## Charleston

Technique de jeu	Explication
<p><b>Ouvert/fermé</b></p> 	<p>Le son du charleston change de façon régulière et continue pour passer du charleston ouvert au charleston fermé, selon le degré d'enfoncement de la pédale. Vous pouvez aussi produire un son de charleston fermé (la pédale est complètement enfoncée lorsque vous frappez le charley) ou un son splash (en frappant sur le charleston fermé puis en l'ouvrant immédiatement).</p>
<p><b>Pression (VH-13)</b></p> 	<p>Lorsque vous frappez sur le charleston fermé, vous pouvez en varier le son en modifiant la pression exercée sur la pédale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Le VH-11, FD-9 et le FD-8 ne réagissent pas à la pression.</li> </ul>
<p><b>Frappe sur le corps</b></p> 	<p>Frappez le centre de la cymbale supérieure. Cette technique produit le son «peau (Head)» de l'entrée Trigger branchée.</p>
<p><b>Frappe sur le bord</b></p>  <p>Capteur du bord</p>	<p>Frappez le bord de la cymbale supérieure avec le manche de la baguette. Lorsque vous jouez de la façon illustrée ici, vous entendez le son du bord («Rim») de l'entrée correspondante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Une frappe latérale (sur la tranche) ne produit pas le son correct. Frappez le pad de la façon illustrée.</li> </ul>

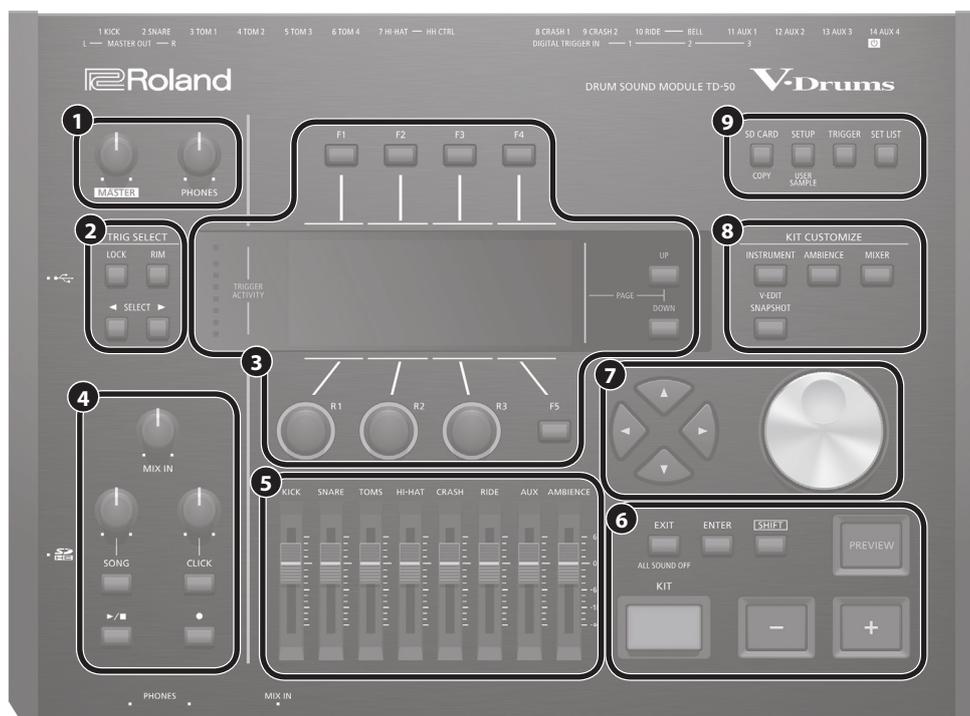
\* Ne frappez pas la cymbale inférieure ou la partie intérieure de la cymbale supérieure. Cela risquerait de provoquer des dysfonctionnements.

## Cymbale

Technique de jeu	Explication
<p><b>Frappe sur le corps</b></p> <p>Les nuances changent selon la position de frappe</p> 	<p>Cette méthode de jeu est la plus courante et consiste à frapper la cymbale dans sa partie centrale. Cette technique produit le son «peau (Head)» de l'entrée Trigger branchée.</p>
<p><b>Frappe sur le bord</b></p>  <p>Capteur du bord</p>	<p>Frappez le bord de la cymbale avec l'épaule de la baguette. Lorsque vous jouez de la façon illustrée ici, vous entendez le son «Rim» de l'entrée correspondante.</p>
<p><b>Frappe sur le dôme</b></p> 	<p>Quand vous frappez le dôme (la cloche) de la cymbale, vous produisez le son assigné au dôme («Bell»).</p> <p>Branchez un pad compatible à la prise TRIGGER IN (10 RIDE - BELL) ou un pad numérique détectant les frappes sur le dôme (comme le CY-18DR) et utilisez-le comme cymbale ride.</p>
<p><b>Étouffement</b></p>  <p>Capteur du bord</p>	<p>Si vous saisissez le bord de la cymbale après l'avoir frappée, vous étouffez («choke») le son. Sur la CY-18DR, il suffit de placer la main sur le capteur pour étouffer le son. Quand vous frappez la cymbale en la tenant, le son est plus bref. Cette technique d'étouffement peut aussi être utilisée sur le charleston.</p>

## Description

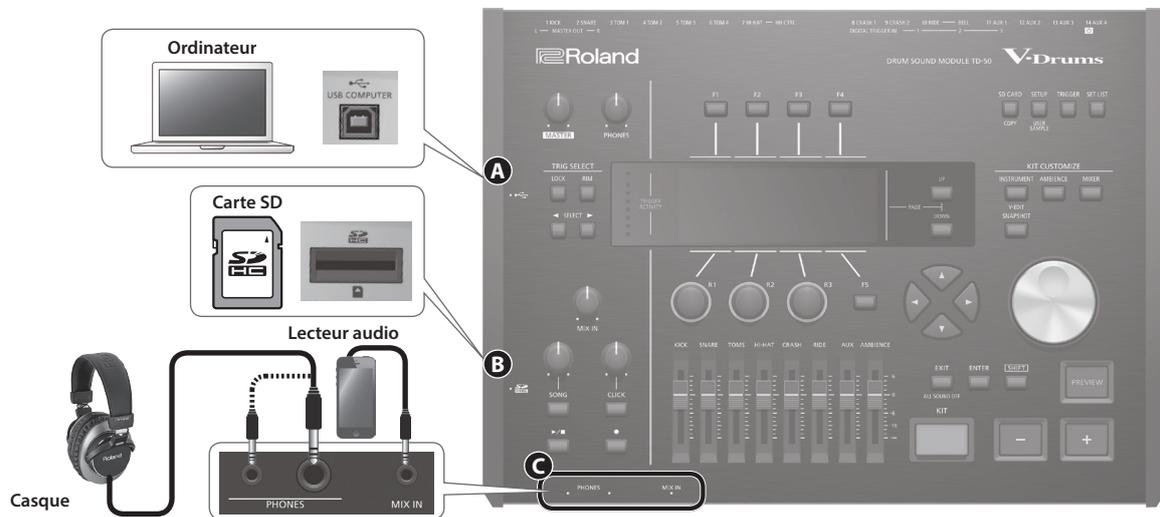
## Façade



N°	Contrôleur	Explication	Page
1	Commande [MASTER]	Règle le niveau de sortie des prises MASTER OUT.	p. 12
	Commande [PHONES]	Cette commande règle le volume du casque branché à la prise PHONES.	p. 12
2	<b>TRIG SELECT</b>		
	Bouton [LOCK]	Si vous appuyez sur le bouton [LOCK] pour allumer son témoin, le pad en cours de réglage reste sélectionné même si vous frappez sur un autre pad.	p. 20
	Bouton [RIM]	Pour les pads dotés d'un capteur de bord, ce bouton vous permet d'afficher en alternance les paramètres pour la peau (head) et pour le bord (rim). Pour les pads (de cymbale) à trois capteurs, ce bouton affiche successivement les paramètres pour le corps (head), le bord (rim) et le dôme (bell).	
Boutons SELECT [◀]/[▶]	Sélectionnent le pad (numéro de l'entrée Trigger) à régler.		
3	Boutons [F1]~[F5] (boutons de fonction)	Ces boutons changent de fonction selon la page affichée à l'écran. Ils permettent de changer d'onglet (affichés dans le haut de l'écran) ou de choisir une fonction affichée dans le haut ou le bas de l'écran.	p. 12
	Commandes [R1]~[R3] (rotatives)	Ces commandes changent de fonction selon la page affichée à l'écran. Elles permettent de régler des paramètres affichés dans le bas de l'écran.	
	Boutons PAGE [UP]/[DOWN]	Appuyez sur les boutons PAGE [UP]/[DOWN] quand ils sont éclairés pour changer de page à l'écran.	
	Témoin TRIGGER ACTIVITY	S'allume à la réception d'un signal d'un pad (et indique que la frappe a été détectée). Cela vous permet de vérifier si le pad est bien branché.	-
	Ecran	Il affiche diverses informations concernant le fonctionnement.	-
4	Commande [MIX IN]	Règle le niveau d'entrée des prises MIX IN des panneaux avant et arrière.	-
	Commande [SONG]	Règle le volume du morceau (fichier audio). (Il n'affecte pas le volume de la partie de batterie d'un morceau interne ni d'un enregistrement de batterie.)	-
	Bouton [SONG]	Affiche la page «SONG». Actionnez ce bouton pour lancer la lecture d'un morceau ou d'un enregistrement, ou pour effectuer des réglages de morceau.	p. 14
	Commande [CLICK]	Règle le volume du métronome.	p. 13
	Bouton [CLICK]	Permet de lancer le métronome ou de faire des réglages de tempo ou métronome. Permet aussi d'accéder aux exercices rythmiques.	p. 13, 16
	Bouton [▶/■]	Lance/arrête la lecture du morceau ou de l'enregistrement.	p. 13
	Bouton [●]	Actionnez-le pour enregistrer votre jeu.	p. 17
5	Faders	Les faders permettent de régler le volume de la grosse caisse, de la caisse claire, du charleston, d'autres instrument de percussion et du son d'ambiance.	p. 12
6	Bouton [KIT]	Affiche la page «DRUM KIT».	p. 13
	Boutons [-]/[+]	Utilisez ces boutons pour changer de kit de batterie ou modifier des réglages.	p. 12
	Bouton [EXIT]	Appuyez une fois sur ce bouton pour retourner à la page précédente. En l'actionnant plusieurs fois, vous arriverez à la page «DRUM KIT». En maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur le bouton [EXIT], vous pouvez couper tous les sons produits («ALL SOUND OFF» (p. 13)). C'est une façon pratique de couper de nombreuses boucles simultanément.	p. 12
	Bouton [ENTER]	Une pression sur ce bouton confirme un réglage ou exécute une opération.	p. 12
	Bouton [SHIFT]	Utilisé avec d'autres boutons, ce bouton permet d'accéder à des fonctions supplémentaires.	-
	Bouton [PREVIEW]	Ce bouton permet d'écouter un instrument. Le volume change selon la pression exercée sur le bouton. Vous pouvez utiliser les boutons SELECT [◀]/[▶] pour sélectionner un numéro d'entrée Trigger puis utiliser ce bouton pour écouter un son même si aucun pad n'est branché au TD-50.	p. 20

N°	Contrôleur	Explication	Page
7	Boutons [▲]/[▼]/[◀]/[▶] (boutons de curseur)	Ils déplacent le curseur d'écran.	p. 12
	Molette	Fonctionne comme les boutons [+] et [-]. Utilisez-la pour faire défiler une liste rapidement ou opérer des changements de valeur importants.	p. 12
<b>KIT CUSTOMIZE</b>			
8	Bouton [INSTRUMENT]	Permet de sélectionner un instrument (son). Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [INSTRUMENT] pour afficher directement la page d'édition d'instrument «V-EDIT».	p. 19
	Bouton [AMBIENCE]	Permet de définir l'acoustique de la pièce (taille et résonance) dans laquelle la batterie est utilisée.	p. 22
	Bouton [MIXER]	Permet de régler le volume, la position stéréo (pan), le multi-effet, l'égaliseur et le compresseur de chaque pad.	p. 22
	Bouton [SNAPSHOT]	Sauvegarde temporairement le kit de batterie en cours d'édition pour le comparer aux réglages en vigueur ou retourner aux réglages antérieurs.	p. 24
9	Bouton [SD CARD]	Permet d'effectuer des opérations liées à la carte SD comme la sauvegarde ou le chargement de données. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [SD CARD] pour copier les réglages d'un kit de batterie ou d'un instrument (p. 31).	p. 39
	Bouton [SETUP]	Permet de régler des paramètres de configuration du TD-50 comme les assignations de sortie et les réglages MIDI. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [SETUP] pour utiliser la fonction «User Sample» (p. 27) permettant d'importer des échantillons utilisateur.	p. 42
	Bouton [TRIGGER]	Permet de régler les paramètres de déclenchement.	p. 35
	Bouton [SET LIST]	Permet de créer une Set List ou de changer de kit de batterie selon l'ordre spécifié par une Set List.	p. 33

## Panneau latéral/panneau avant



N°	Prise	Explication	Page
A	Prise USB COMPUTER	Utilisez un câble USB pour brancher le TD-50 à l'ordinateur. Cela vous permet d'utiliser un logiciel DAW pour enregistrer ce que vous jouez sur le TD-50 sous forme de fichier audio ou MIDI et de reproduire les signaux audio de votre ordinateur via le TD-50.	p. 30
B	Fente pour carte SD	Insérez une carte SD disponible dans le commerce (les cartes SDHC jusqu'à 32Go sont prises en charge). Vous pouvez sauvegarder des morceaux ou des données du TD-50 sur carte SD. Vous pouvez aussi utiliser une carte pour charger des échantillons utilisateur ou exporter un enregistrement. Avant d'utiliser une carte SD pour la première fois, il faut la formater sur le TD-50 (p. 41). * Ne mettez pas l'instrument hors tension et n'extrayez pas la carte SD tant que l'écran affiche «Processing...».	p. 17 p. 39
C	Prises PHONES	Vous pouvez y brancher des casques. Le branchement d'un casque ne coupe pas le signal envoyé aux diverses sorties.	-
	Prise MIX IN		Branchez-y un lecteur audio (smartphone) ou un autre appareil.

## Face inférieure

### Montage du TD-50 sur un stand

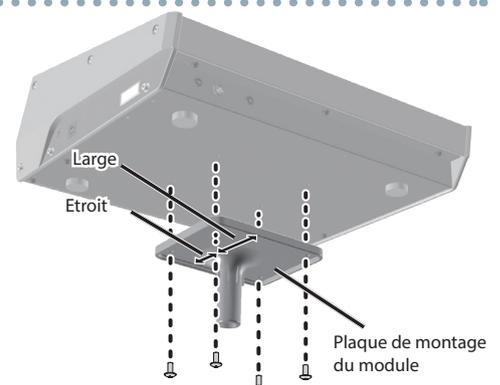
Attachez la plaque de montage livrée avec le stand de batterie et le TD-50 au stand de batterie (vendu en option: série MDS).

Pour attacher la plaque au module, dévissez et utilisez les quatre vis situées sur la face inférieure du TD-50.

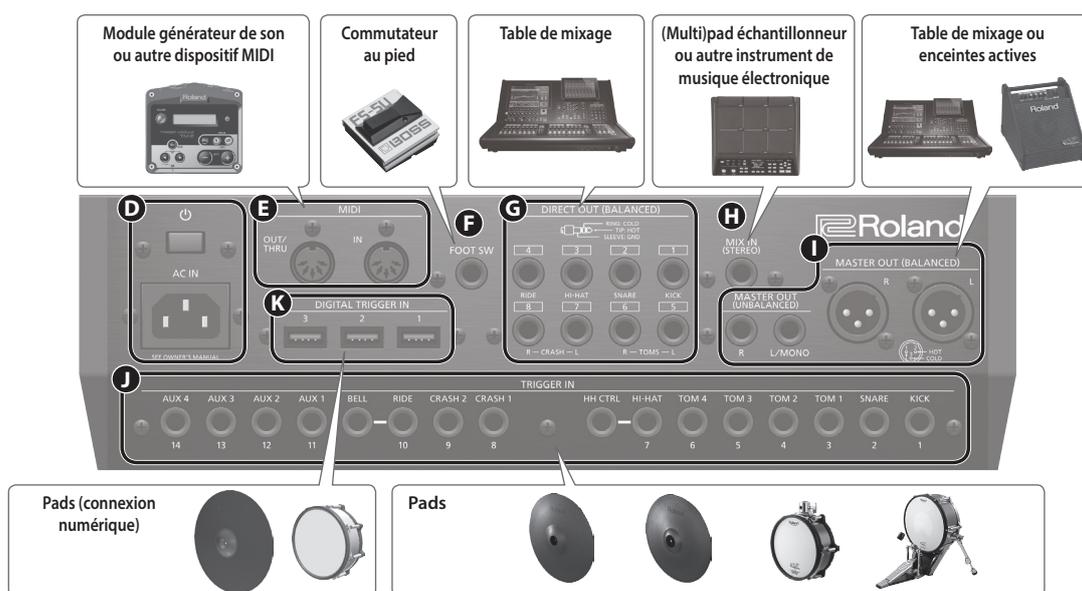
- \* N'utilisez pas d'autres vis que celles de la face inférieure du TD-50. Cela risquerait de provoquer des dysfonctionnements.
- \* Quand vous retournez le produit, veillez à protéger les commandes et les boutons. Maniez le produit avec prudence en évitant de le laisser tomber.

#### Memo

Vous pouvez utiliser la pince multi-usage APC-33 disponible en option pour monter le TD-50 sur un pied de cymbale ou autre tube d'un diamètre de 10,5~28,6mm.



## Panneau arrière (Connexion de matériel)



N°	Prise	Explication
<b>D</b>	Commutateur [⏻]	Appuyez sur ce commutateur pour mettre l'instrument sous/hors tension.
	Prise AC IN	Branchez le cordon d'alimentation fourni à cette prise.
<b>E</b>	Prises MIDI	Ces prises permettent de brancher un module de son externe ou un autre dispositif MIDI.
<b>F</b>	Prise FOOT SW	Vous pouvez y brancher un commutateur au pied (BOSS FS-5U, FS-6; vendu séparément) pour piloter divers éléments.
<b>G</b>	Prises DIRECT OUT (BALANCED)	Branchez-les à votre console de mixage. Utilisez le bouton [SETUP] pour assigner les instruments aux prises DIRECT OUT 1~8. * Assignment de broches des prises DIRECT OUT (BALANCED)
<b>H</b>	Prise MIX IN (STEREO)	Cette prise peut accueillir un instrument de musique électronique comme un (multi)pad échantillonneur.
<b>I</b>	Prises MASTER OUT (BALANCED)	Branchez-les à une console de mixage, des enceintes actives ou un enregistreur. * Assignment de broches des prises MASTER OUT (BALANCED)
	Prises MASTER OUT (UNBALANCED)	Pour un signal mono, utilisez uniquement la prise L/MONO des prises MASTER OUT (UNBALANCED).
<b>J</b>	Prises TRIGGER IN	Branchez-y les pads (cymbale, charleston, grosse caisse etc.) * Pour brancher un pad à double capteur, utilisez un câble stéréo (TRS).
<b>K</b>	Prises DIGITAL TRIGGER IN	Branchez-y des pads numériques (exemples: PD-140DS ou CY-18DR).

### Réglages pour pads numériques

La première fois qu'un pad numérique est branché à la prise DIGITAL TRIGGER IN, l'affichage suivant apparaît.

Suivez les instructions affichées à l'écran et précisez l'entrée Trigger à laquelle le pad branché doit être assigné.

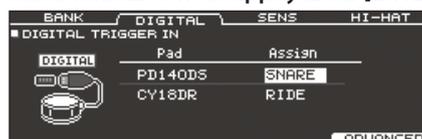
\* Si vous choisissez une entrée Trigger déjà assignée à un pad branché à une prise TRIGGER IN, ce pad ne produira plus aucun son.



#### Référence

Pour en savoir davantage sur les réglages de pad, voyez «Sélectionner un pad numérique» (p. 35).

#### 1. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].



#### 2. Sélectionnez le pad avec les boutons de curseur et effectuez l'assignation avec [-]/[+] ou la molette.

Quand vous sélectionnez un pad, le bouton FUNC du pad choisi clignote.

(Exemple de réglage)

Pad	Assignation
PD140DS	SNARE
CY18DR	RIDE

\* Vous ne pouvez pas effectuer la même assignation plusieurs fois.

#### 3. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

\* Pour éviter tout dysfonctionnement ou problème, réglez toujours le volume au minimum et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'établir des connexions.

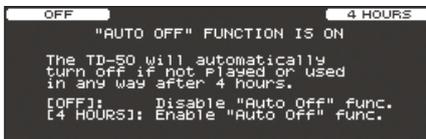
## Mise sous/hors tension

- \* Quand les connexions sont effectuées (p. 9), procédez de la façon suivante pour mettre votre matériel sous tension. Si vous ne respectez pas l'ordre préconisé lors de la mise sous tension, il y a risque de dysfonctionnements ou de panne.
- \* Avant de mettre le produit sous/hors tension, réglez toujours la commande de volume au minimum. Même lorsque le volume est au minimum, certains bruits peuvent être audibles lors de la mise sous/hors tension. Ce phénomène est normal: ce n'est pas un défaut.

### Mise sous tension

1. Réglez le volume du TD-50 et des dispositifs branchés au minimum.
2. Appuyez sur le commutateur [⏻] du TD-50.

La page d'écran suivante apparaît à la mise sous tension du TD-50.



Cette page permet d'activer et de couper la fonction «AUTO OFF».

Bouton	Explication
Bouton [F1] (OFF)	L'alimentation n'est pas automatiquement coupée.
Bouton [F4] (4 HOURS)	Si quatre heures s'écoulent sans que vous ne frappiez un pad ou effectuiez une opération, l'alimentation se coupe automatiquement.

Si la fonction «AUTO OFF» est coupée («OFF»), cette page n'apparaît pas.

#### Memo

Si vous avez branché un pad numérique, la page de réglage du pad peut apparaître. Pour en savoir plus, voyez «Réglages pour pads numériques» (p. 9).

3. Mettez les dispositifs branchés sous tension et réglez le volume.

### Mise hors tension

#### Remarque

Les réglages effectués sur le TD-50 sont sauvegardés lors de la mise hors tension. Veillez à mettre le produit hors tension en appuyant sur le commutateur [⏻].

1. Réglez le volume du TD-50 et des dispositifs branchés au minimum.
2. Mettez tous les dispositifs branchés hors tension.
3. Appuyez sur le commutateur [⏻] du TD-50.

L'écran affiche «Please wait. Now saving...» puis l'instrument s'éteint quand les réglages sont sauvegardés.

- \* Pour couper entièrement l'alimentation de l'instrument, mettez-le hors tension avec le commutateur puis débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant. Voyez «**Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez la fiche de la prise murale**» (Démarrage rapide).

## Mise hors tension automatique (AUTO OFF)

Ce produit est mis automatiquement hors tension après un temps d'inactivité déterminé (fonction «AUTO OFF»).

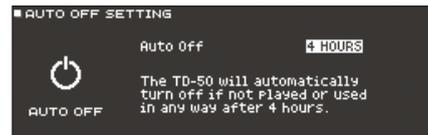
Pour désactiver la mise hors tension automatique, désactivez la fonction «AUTO OFF».



- \* Pour rétablir l'alimentation, remettez l'instrument sous tension.

1. Appuyez sur le bouton [SETUP].
2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] pour sélectionner «AUTO OFF».

La page «AUTO OFF» s'affiche.



3. Utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour activer ou couper la mise hors tension automatique.

Réglage	Explication
OFF	L'alimentation n'est pas automatiquement coupée.
4 HOURS	Si quatre heures s'écoulent sans que vous ne frappiez un pad ou effectuiez une opération, l'alimentation se coupe automatiquement.

4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

#### Memo

Si la fonction «Auto Off» est réglée sur «4 HOURS», le message «WARNING: AUTO OFF, The TD-50 will turn off in 30 min.» apparaît 30 minutes avant la coupure de l'alimentation.

## Réglages du charleston ('Hi-Hat')

Si vous utilisez un V-Hi-Hat VH-13 ou VH-11, réglez le décalage («offset») sur le TD-50.

Ce réglage est indispensable pour une bonne détection des mouvements de la pédale (ouverture et fermeture du charleston).

### Réglages pour le VH-13

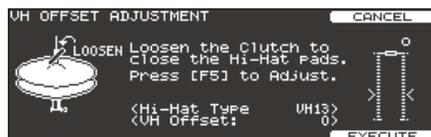
1. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (TRIG BASIC).
3. Appuyez sur le bouton [F4] (HI-HAT).

La page «TRIGGER HI-HAT» s'affiche.



4. Utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour régler «Trig Type» sur «VH13».
5. Appuyez sur le bouton [F5] (OFFSET).

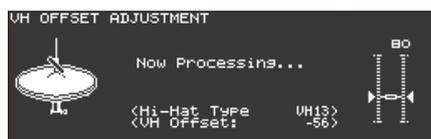
La page «VH OFFSET ADJUSTMENT» s'affiche.



6. Desserrez la vis de serrage de la cymbale supérieure et laissez-la reposer sur la cymbale inférieure.

\* Ne touchez PAS les cymbales ou la pédale du charleston.

7. Appuyez sur le bouton [F5] (EXECUTE).



Le paramètre «VH Offset» est automatiquement réglé (après ±3 secondes).

Le bouton [TRIGGER] cesse de clignoter et reste allumé.

8. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

#### Référence

Si nécessaire, effectuez d'autres réglages. Voyez «Data List» (PDF).

### Réglages pour le VH-11

1. Après avoir effectué les réglages du charleston, relâchez la pédale et, sans toucher la pédale, mettez le TD-50 sous tension.
2. Desserrez le papillon du tilter et laissez le charleston reposer naturellement sur le capteur de mouvement.
3. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
4. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (TRIG BASIC).
5. Appuyez sur le bouton [F4] (HI-HAT).
6. Utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour régler «Trig Type» sur «VH11».
7. Tout en gardant un œil sur l'indicateur affiché du côté droit de l'écran du TD-50, réglez le décalage avec la vis de réglage du décalage VH du VH-11.

Réglez le décalage de sorte à afficher un symbole  noir sur l'indicateur.



8. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

#### Référence

Si nécessaire, effectuez d'autres réglages. Voyez «Data List» (PDF).

## Opération de base

### Changer d'onglet et choisir des fonctions (boutons [F1]~[F5], commandes [R1]~[R3])

Vous pouvez utiliser les boutons [F1]~[F5] pour choisir les onglets affichés dans le haut de l'écran ou les fonctions affichées dans le haut et le bas de l'écran.

Vous pouvez aussi utiliser les commandes [R1]~[R3] pour changer les réglages affichés dans le bas de l'écran.



### Changer de page (boutons PAGE [UP]/[DOWN])

Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] pour changer de page à l'écran.

Quand certaines pages sont masquées, les boutons PAGE [UP]/[DOWN] s'allument et la page affichée est indiquée à droite à l'écran.



### Régler le volume global (Commandes [MASTER], [PHONES])

Réglez le niveau de sortie des prises MASTER OUT avec la commande [MASTER]. Utilisez la commande [PHONES] pour régler le volume du casque.



### Régler la balance des pads (faders)

Utilisez les faders pour régler la balance globale du TD-50. La fonction «Mixer» (p. 22) permet de régler la balance des différents pads pour chaque kit de batterie. Les réglages «Mixer» peuvent être sauvegardés pour chaque kit individuel.

Vous pouvez régler le volume des entrées Trigger suivantes.

Fader	Explication
KICK	KICK
SNARE	SNARE
TOMS	TOM1~4
HI-HAT	HI-HAT
CRASH	CRASH1, 2
RIDE	RIDE
AUX	AUX1~4
AMBIENCE	AMBIENCE

### Modifier un réglage (boutons [-]/[+]/molette)

Pour modifier le réglage sélectionné par le curseur, servez-vous de la molette ou des boutons [-]/[+].

Si vous les actionnez en appuyant sur le bouton [SHIFT], la valeur change plus rapidement.

#### Memo

Si vous maintenez le bouton [+] enfoncé et appuyez sur le bouton [-], la valeur augmente rapidement. Si vous maintenez le bouton [-] enfoncé et appuyez sur le bouton [+], la valeur diminue rapidement.

### Déplacer le curseur (boutons de curseur)

A l'écran, le curseur est indiqué par les caractères contrastés («surlignés») d'un réglage pouvant être modifié. Lorsqu'il y a plusieurs paramètres ou possibilités à l'écran, utilisez les boutons de curseur pour déplacer le curseur.



### Retourner à la page précédente (bouton [EXIT])

Appuyez sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page précédente.

### Confirmer une opération (bouton [ENTER])

Appuyez sur ce bouton pour finaliser un réglage ou confirmer une opération.

## Sélectionner un kit de batterie

### 1. Appuyez sur le bouton [KIT].

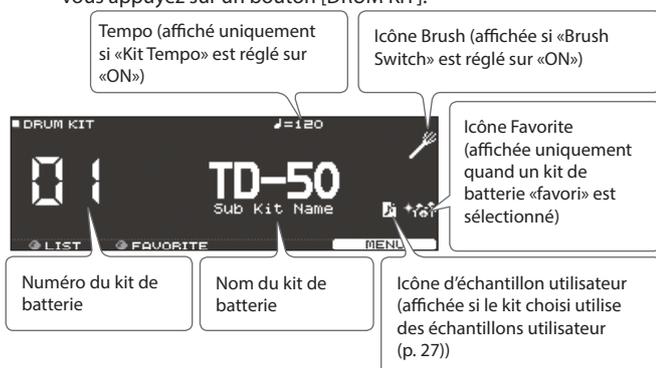
La page «DRUM KIT» s'affiche.



### 2. Utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour sélectionner un kit de batterie.

## Page 'DRUM KIT'

Cette page est la page principale du TD-50 et elle apparaît quand vous appuyez sur un bouton [DRUM KIT].



## Sélectionner un kit de batterie dans la liste

A la page «DRUM KIT», tournez la commande [R1] (LIST). L'écran affiche la «KIT LIST» et permet de choisir un kit dans la liste.



## Fonction cross-stick

### Jeu sur un pad branché à une prise TRIGGER IN

Le bouton [F4] (XSTICK) active/ coupe le son cross-stick pour la caisse claire (p. 6).



### Jeu sur un pad numérique (comme le PD-140DS)

Pour un pad défini comme caisse claire («snare») (p. 9), la technique cross-stick (p. 6) est toujours disponible. C'est pourquoi l'icône XSTICK n'apparaît pas à l'écran.

## Arrêter tous les sons (ALL SOUND OFF)

Vous pouvez couper le son de tous les instruments et échantillons utilisateur (p. 27).

\* L'effet de réverbération, le morceau et le métronome ne s'arrêtent pas.

### 1. Pour arrêter tous les sons produits par le jeu, maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [EXIT].

#### Référence

Vous pouvez aussi arrêter tous les sons produits par le jeu avec un pad ou un commutateur au pied (p. 44).

## Jouer avec le métronome

### Activer/couper le métronome

#### 1. Appuyez sur le bouton [CLICK].

La page «CLICK» s'affiche.



#### 2. Appuyez sur le bouton [F1] (TEMPO).

#### 3. Appuyez sur le bouton [F5].

Le métronome démarre.

Réglez le volume du métronome avec la commande [CLICK].

#### 4. Appuyez à nouveau sur le bouton [F5].

Le métronome s'arrête.

#### Memo

Vous pouvez aussi activer/couper le métronome en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur le bouton [CLICK].

#### Référence

Vous pouvez aussi envoyer le signal du métronome au casque uniquement. Pour en savoir plus, voyez p. 42.

## Changer le tempo

### 1. A la page «CLICK» (onglet «TEMPO»), tournez la commande [R1] pour régler le tempo.

#### Référence

Vous pouvez régler le tempo individuellement pour chaque kit de batterie (p. 26).

## Changer la métrique

### 1. A la page «CLICK» (onglet «TEMPO»), tournez la commande [R2] pour régler la métrique.

### 2. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

#### Référence

Pour en savoir plus sur les autres réglages, voyez «Data List» (PDF).

## Accompagner un morceau

### Accompagner un morceau d'un lecteur audio

Vous pouvez brancher un lecteur audio (smartphone) à la prise MIX IN pour jouer en accompagnant un morceau.

1. Branchez le lecteur audio à la prise MIX IN (p. 8, 9).
2. Lancez la lecture audio.
3. Tournez la commande [MIX IN] pour régler le volume du morceau.

### Accompagner un morceau du TD-50

Le TD-50 contient des morceaux de différents genres. Certains morceaux internes ne contiennent que des données audio tandis que d'autres n'ont que des données MIDI. Vous pouvez aussi utiliser un fichier audio (WAV ou MP3) sur carte SD comme accompagnement. Voici comment accompagner un morceau.

1. Appuyez sur le bouton [SONG].

La page «SONG» s'affiche.



#### Memo

Quand vous sélectionnez un morceau audio, l'écran affiche le paramètre SPEED (p. 15).

2. Choisissez un morceau avec les boutons [F1]~[F3], les boutons [-]/[+] ou la molette.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (INTERNAL)	Morceaux internes
Bouton [F2] (SD CARD)	Morceaux sur carte SD
Bouton [F3] (REC DATA)	Morceaux enregistrés sur le TD-50 ou sur carte SD

#### Memo

- Pour en savoir plus sur les morceaux internes, voyez la «Data List» (PDF).
- Pour choisir un morceau dans un dossier sur carte SD, actionnez la commande [R2] pour sélectionner le dossier.

Contrôleur	Fonction
Commande [R2]	Déplace le curseur
Bouton [◀]	Quitte un dossier
Bouton [▶]	Accède à un dossier
Bouton [F5] (SELECT)	Confirme le dossier sélectionné

3. Appuyez sur le bouton [▶/■].

La lecture du morceau choisi démarre.

Contrôleur	Fonction
Bouton [▶/■]	Lecture/arrêt du morceau
Bouton [▲] (◀)	Retour au début du morceau
Bouton [▼] (▶)	Avance à la fin du morceau *
Bouton [◀] (◀◀)	Recul dans le morceau *
Bouton [▶] (▶▶)	Avance rapide dans le morceau *
Commande [SONG]	Règle le volume du morceau (fichier audio)
Commande [CLICK]	Règle le volume de la piste métronome (p. 15)

\* Cette fonction peut être indisponible pour certains morceaux.

#### Référence

- Vous pouvez utiliser un fichier audio de la carte SD comme piste métronome («click track») et l'écouter en même temps que le morceau (p. 15).
- Vous pouvez brancher le TD-50 à votre ordinateur pour qu'il lise des fichiers audio de l'ordinateur. Pour en savoir plus, voyez «Régler l'entrée des données audio USB» (p. 31).

### Transfert de fichiers de l'ordinateur à une carte SD

Les fichiers audio peuvent être lus à partir du niveau hiérarchique le plus élevé de la carte SD mais aussi au sein d'un dossier.

- \* Vous pouvez placer jusqu'à 200 fichiers dans un dossier.
- \* Vérifiez qu'aucun fichier n'a un volume supérieur à 2Go.

#### Référence

Pour en savoir plus, voyez «Structure des dossiers de la carte SD» (p. 40).

### Fichiers audio pouvant être lus par le TD-50

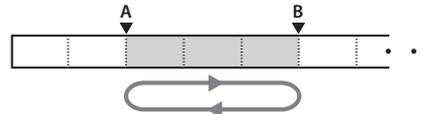
	WAV	MP3
Format (extension)	WAV (.wav)	MP3 (.mp3)
Fréquence d'échantillonnage	44.1 kHz	44.1 kHz
Résolution	16, 24 bits	64~320kbps

- \* Les noms de fichiers ou de dossiers contenant plus de 16 caractères ne sont pas affichés correctement. Les noms de fichiers ou de dossiers contenant des caractères à double octet ne sont pas reconnus.

### Répéter un passage en boucle (A-B Repeat)

Vous pouvez lire un passage du morceau en boucle.

- \* Il est impossible d'utiliser «A-B Repeat» pour délimiter un passage d'une partie de batterie interne ou enregistrée (REC DATA).



1. Choisissez un morceau et lancez la lecture.
2. Affichez la page «SONG» et au début de la plage à mettre en boucle, appuyez sur [F4] (A-B).

La lettre «A» apparaît.



#### Memo

Vous pouvez utiliser les boutons [◀] (◀◀)/[▶] (▶▶) pour avancer ou reculer par tranches de 5 secondes. Maintenez un bouton enfoncé pour avancer ou reculer rapidement.

3. A la fin du passage à mettre en boucle, appuyez sur le bouton [F4] (A-B).

La lettre «B» apparaît et le passage situé entre «A» et «B» est lu en boucle.



Appuyez sur le bouton [F4] (A-B RPT) pour retrouver la lecture normale.

## Changer les réglages de morceau

Vous pouvez régler le volume, le mode de lecture et la vitesse de lecture d'un morceau.

1. A la page «SONG», choisissez un morceau (p. 14).
2. Modifiez les réglages du morceau.



Commande	Explication
Commande [R1] (SONG)	Sélection d'un morceau.
Commande [R2] (FOLDER)	Sélection du dossier sur la carte SD où se trouve le morceau à lire (p. 14). * Affiché sous l'onglet «SD CARD».
Commande [R3] (SPEED)	Change la vitesse de lecture du morceau. * Quand vous changez de morceau, ce réglage revient à 100%. Selon le type de morceau, ce réglage peut ne pas être disponible.

Page 'SONG INFO/FUNC' (appuyez sur le bouton [DOWN])



Paramètre	Réglage	Explication
Loop Type	ONE SHOT	Lecture unique puis arrêt.
	LOOP	Lecture en boucle.
Song Level		Volume du morceau
Click Track Level	-INF~+6.0 [dB]	Volume de la piste métronome * Uniquement s'il y a une piste métronome correspondant au morceau.

## Informations sur le morceau

1. A la page «SONG», choisissez un morceau (p. 14).
2. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN].

La page «SONG INFO/FUNC» s'affiche.



Affichage	Explication
Type	Type de morceau
Name	Titre du morceau
Folder	Emplacement où le morceau est sauvegardé Pour une carte SD, l'emplacement sur la carte SD est indiqué.
Total Time	Durée de la lecture du morceau * Non affichée pour les morceaux ne contenant qu'une partie de batterie.

3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour retourner à la page «SONG».

## Utiliser un fichier audio comme métronome (Click Track)

Indépendamment du morceau, vous pouvez préparer un fichier audio (WAV) et l'utiliser comme piste métronome («Click Track»). La piste métronome peut être lue en même temps que le morceau, ce qui est pratique pour les métriques complexes.

\* Pour utiliser une piste métronome, il faut préparer un morceau et un fichier audio servant de métronome en format WAV. Les fichiers MP3 ne sont pas pris en charge.

### Préparer une piste métronome

1. Préparez le fichier audio (WAV) devant servir de piste métronome.

2. Sur ordinateur, changez le nom du fichier préparé à l'étape 1.

Entrez le «nom du morceau+ Click» comme nom du fichier audio devant servir de piste métronome.

Exemple)

Si vous voulez que la piste métronome soit lue en même temps qu'un morceau nommé «TD-50.wav», entrez le nom «TD-50\_Click.wav» pour le fichier audio métronome.

3. Sauvegardez le fichier audio métronome au même niveau que le morceau sur la carte SD (p. 40).

Pour notre exemple, sauvegardez «TD-50.wav» et «TD-50\_Click.wav» au même niveau.

### Lire simultanément la piste métronome et le morceau

1. A la page «SONG», appuyez sur le bouton [F2] (SD CARD) (p. 14).

2. Utilisez la commande [R2], les boutons [-]/[+] ou la molette pour choisir le morceau à lire avec la piste métronome.

En l'occurrence, choisissez le morceau «TD-50.wav».

3. Appuyez sur le bouton [F5] pour choisir «CLICK ON».



4. Appuyez sur le bouton [▶/■].

La piste métronome est lue en même temps que le morceau.

Pour régler le volume de la piste métronome, tournez la commande [CLICK].

Dans notre exemple, vous pouvez utiliser la commande [SONG] pour régler le volume de «TD-50.wav» et la commande [CLICK] pour régler le volume de «TD-50\_Click.wav».

#### Memo

- Pour couper la piste métronome, appuyez sur le bouton [F5] pour choisir «CLICK OFF».
- Vous pouvez aussi envoyer la piste métronome au casque uniquement (p. 42).

## Exercices rythmiques (QUIET COUNT)

Le TD-50 propose une fonction «Quiet Count» permettant d'exercer votre sens du rythme.

La fonction «Quiet Count» entraîne votre corps à garder le tempo. Durant les premières mesures, le métronome est audible au volume déterminé puis, au cours des mesures suivantes, le volume du métronome diminue jusqu'à devenir presque inaudible. Ce cycle de quelques mesures se poursuit jusqu'à ce que vous arrêtez la fonction.

### 1. A la page «CLICK» (p. 13), appuyez sur le bouton [F4] (QUIET CNT).

- Le métronome est audible normalement durant les premières mesures. Quand vous atteignez la dernière mesure où le métronome est audible, l'écran affiche «Ready».



- Quand le métronome est inaudible, l'écran affiche «Quiet». Continuez à jouer sur la batterie.



- Après le passage «Quiet», la proportion des frappes jouées au bon moment est affichée sous forme de pourcentage («%»).



### 2. Pour arrêter l'exercice, appuyez sur le bouton [F5] (STOP) pour retourner à la page «CLICK».

## Réglages «Quiet Count»

A la page «QUIET COUNT», appuyez sur le bouton [F2] (SETUP) pour afficher la page de réglage.



Paramètre	Réglage	Explication
Measures	2, 4, 8, 16 (mesures)	Détermine l'intervalle (en mesures) durant lequel le métronome est alternativement audible («Sounding») et inaudible («Quiet»).
Quiet		Sur base du réglage «Measures», ce réglage détermine l'intervalle (en mesures) durant lequel le métronome est inaudible («Quiet»).
	RANDOM	L'intervalle «Quiet» change de façon aléatoire.
	1, 2, 4	Définit l'intervalle (en mesures) durant lequel le métronome est inaudible. * Ce réglage ne peut excéder la moitié de la valeur «Measures».

## Désigner et charger vos kits de batterie favoris (FAVORITE)

Vous pouvez désigner vos kits de batterie préférés et en faire des «favoris» pour les charger instantanément.

### Désigner un favori

- Sélectionnez le kit de batterie à désigner comme favori (p. 13).
- A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).
- Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (KIT SETTINGS).
- Appuyez sur le bouton [F3] (FAVORITE).
- Tournez la commande [R2] pour régler «Favorite» sur «ON».



- Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

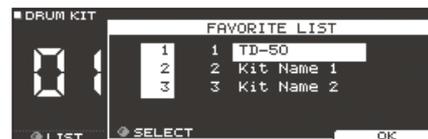
Les kits de batterie favoris sont indiqués par une icône à la page «DRUM KIT».



### Sélectionner un favori

- A la page «DRUM KIT», tournez la commande [R2] (FAVORITE).

La liste des kits de batterie favoris apparaît.



- Sélectionnez le kit à charger et appuyez sur le bouton [F5] (OK).

Le TD-50 passe au kit sélectionné.

#### Memo

Pour supprimer un kit de batterie de la liste des favoris, réglez son paramètre «Favorite» sur «OFF».

# Enregistrement

## Enregistrement de votre jeu

Vous pouvez enregistrer votre jeu pour le réécouter plus tard.

\* Pour enregistrer sur carte SD, insérez une carte SD (p. 8).

## Enregistrer votre jeu de batterie

Procédez comme suit pour enregistrer votre jeu sur la batterie.

### Enregistrement

#### 1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [●].

La page «RECORDER» apparaît; le TD-50 est en attente d'enregistrement.



#### Memo

Si vous voulez un métronome, activez-le (p. 13).

#### 2. Appuyez sur le bouton [F5] pour sélectionner «DRUM only».

#### 3. Utilisez la commande [R1] pour choisir la destination de l'enregistrement.

Affichage	Explication
TEMPORARY	Enregistrement dans la mémoire temporaire du TD-50 (1 morceau). * L'enregistrement de la mémoire temporaire est perdu lorsque vous éteignez l'instrument.
SD#01-99	Enregistrement sur carte SD (99 morceaux). * Pour sélectionner cette option, il faut qu'une carte SD soit insérée dans le TD-50.

#### Memo

- Si vous voulez remplacer un enregistrement préalable, tournez la commande [R2] pour cocher l'option «Overwrite». Tant que cette option n'est pas cochée, l'enregistrement précédent ne peut pas être effacé par accident.
- Les données enregistrées peuvent être copiées (p. 31) ou exportées (p. 18) sur carte SD.

#### 4. Appuyez sur le bouton [▶/■] pour lancer l'enregistrement.

#### 5. Appuyez à nouveau sur [▶/■] pour arrêter l'enregistrement.

### Reproduction

#### 6. Appuyez sur le bouton [▶/■].

L'enregistrement est reproduit.



#### Memo

Les données enregistrées sont visibles sous l'onglet «REC DATA». Vous pouvez aussi tourner la commande [R1] pour sélectionner un autre morceau enregistré et appuyer sur le bouton [▶/■] pour l'écouter.

#### 7. Appuyez sur le bouton [▶/■] pour arrêter la lecture.

## Enregistrer votre jeu avec un morceau

Vous pouvez enregistrer votre jeu avec un morceau.

### Enregistrement

#### 1. Sélectionnez le morceau (fichier audio) (p. 14).

#### 2. Appuyez sur le bouton [●].

La page «RECORDER» apparaît; le TD-50 est en attente d'enregistrement.

#### 3. Appuyez sur le bouton [F5] pour sélectionner «with SONG».



L'option «with SONG» n'est disponible que pour les fichiers audio.

#### 4. Utilisez la commande [R1] pour choisir la destination de l'enregistrement.

#### Memo

Si vous voulez remplacer un enregistrement préalable, tournez la commande [R2] pour cocher l'option «Overwrite». Tant que cette option n'est pas cochée, l'enregistrement précédent ne peut pas être effacé par accident.

#### 5. Appuyez sur le bouton [▶/■] pour lancer l'enregistrement.

Le TD-50 commence l'enregistrement et le morceau démarre.

#### 6. Appuyez à nouveau sur [▶/■] pour arrêter l'enregistrement.

### Reproduction

#### 7. L'enregistrement est reproduit.

Le bouton [F5] permet de couper et d'activer la partie de batterie.

\* Si vous avez enregistré en écoutant un métronome (p. 15) en plus du morceau, le métronome n'est pas reproduit lorsque vous écoutez l'enregistrement.

## Supprimer un enregistrement

Vous pouvez effacer des données enregistrées.

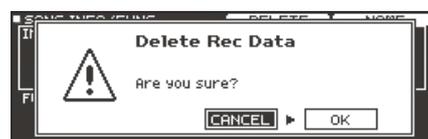
#### 1. A la page «SONG» (p. 14), appuyez sur le bouton [F3] (REC DATA).

#### 2. Tournez la commande [R1] pour sélectionner l'enregistrement à effacer.

#### 3. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN].

#### 4. Appuyez sur le bouton [F3] (DELETE).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

#### 5. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

L'enregistrement est supprimé.

## Renommer un enregistrement

Vous pouvez changer le nom d'un enregistrement.

1. A la page «SONG» (p. 14), appuyez sur le bouton [F3] (REC DATA).
2. Tournez la commande [R1] pour sélectionner l'enregistrement.
3. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN].
4. Appuyez sur le bouton [F4] (NAME).

La page «SONG NAME» s'affiche.



5. Changez le nom (p. 25).

Le nom du morceau peut contenir 16 caractères.

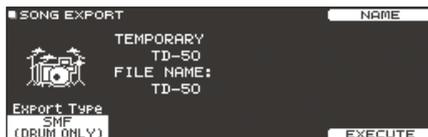
6. Appuyez sur le bouton [F5] (EXIT) pour quitter la page «SONG NAME».

## Exporter des données enregistrées sur carte SD (SONG EXPORT)

Les données enregistrées en mémoire interne ou sur carte SD peuvent être exportées sur carte SD sous forme de fichier audio (WAV) ou SMF.

1. A la page «SONG» (p. 14), appuyez sur le bouton [F3] (REC DATA).
2. Actionnez la commande [R1] pour choisir la fonction.
3. Appuyez sur le bouton [F4] (EXPORT).

La page «SONG EXPORT» s'affiche.



4. Tournez la commande [R1] pour choisir le type d'exportation.

Affichage	Explication
SMF (DRUM ONLY)	Exportation de la partie de batterie sous forme de fichier SMF.
WAV (DRUM ONLY)	Exportation du son de la partie de batterie sous forme de fichier audio.
WAV (DRUM+SONG)	Exportation du son de la partie de batterie et du morceau sous forme de fichier audio. * Cette option n'est pas disponible pour un enregistrement «DRUM only».
ALL (WAV+SMF)	<b>Pour un enregistrement «DRUM only»</b> L'enregistrement peut être exporté sous forme de fichier audio et de fichier SMF. <b>Pour un enregistrement «with SONG»</b> La partie de batterie peut être exportée sous forme de fichier audio et de fichier SMF. La partie de batterie et le morceau peuvent être exportés sous forme de fichier audio.

### Memo

Vous pouvez appuyer sur [F4] (NAME) et donner un nom au fichier exporté.

5. Tournez la commande [R2] ou [R3] pour régler les paramètres d'exportation (uniquement pour un fichier audio).

Paramètre	Explication
Export Gain	En appuyant sur le bouton [R2/R3], vous pouvez écouter les données audio produites par l'exportation. Tout en gardant le niveau de sortie à l'œil, réglez le volume du fichier audio. Des valeurs positives («+») augmentent le volume. 
Post Export Time	Il peut arriver que la réverbération des dernières notes soit coupée dans le fichier audio exporté. Dans ce cas, augmentez ce réglage pour éviter toute coupure de la réverbération.

\* Le signal de sortie MASTER OUT est exporté sous forme de fichier audio. Selon le routage choisi (p. 43), certains sons peuvent ne pas être exportés.

6. Appuyez sur le bouton [F5] (EXECUTE).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

7. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

L'exportation démarre.

Les données exportées sont sauvegardées dans le dossier «EXPORT» (p. 40).

### Remarque

N'effectuez jamais les opérations suivantes durant l'exportation. Vous risqueriez de perdre toutes les données enregistrées.

- Mettre l'appareil hors tension
- Extraire la carte SD
- Frapper un pad

### Memo

- Si un fichier du même nom existe déjà, le message «Overwrite it?» apparaît. Pour remplacer les anciennes données par les nouvelles, sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER]. Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER]. Changez le nom puis exportez les données.
- Si vous désirez annuler l'exportation, appuyez sur le bouton [F4] (ABORT).
- Quand vous exportez un enregistrement de batterie sous forme de fichier SMF, les données sont exportées en utilisant les numéros de note spécifiés par le kit de batterie et les réglages MIDI sous «SETUP». Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF «Data List».

# Personnaliser un kit

## Sauvegarder les réglages

Le TD-50 sauvegarde automatiquement vos changements – vous n’avez donc pas besoin de le faire vous-même. Les réglages sont également sauvegardés lors de la mise hors tension.

## Modifier un instrument (INSTRUMENT)

Vous pouvez modifier le son d’un instrument particulier comme la caisse claire ou la grosse caisse. Vous pouvez façonner votre son de façon intuitive en sélectionnant la peau, en l’accordant et/ou en ajoutant une sourdine («muffling»). Vous pouvez aussi modifier des paramètres de micro et de transitoires.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

### Memo

Un fichier audio créé sur ordinateur peut être chargé d’une carte SD dans le TD-50 et utilisé comme instrument (p. 27).

### 1. Appuyez sur le bouton [INSTRUMENT].

La page «INSTRUMENT» s’affiche.



\* L’affichage et les onglets varient selon l’instrument choisi.

### 2. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).

### 3. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] et les boutons de fonction pour choisir les paramètres à régler.

\* Les paramètres pouvant être édités varient selon le pad et l’instrument.

### 4. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

### Memo

Les commandes peuvent servir à changer directement la valeur de certains paramètres.

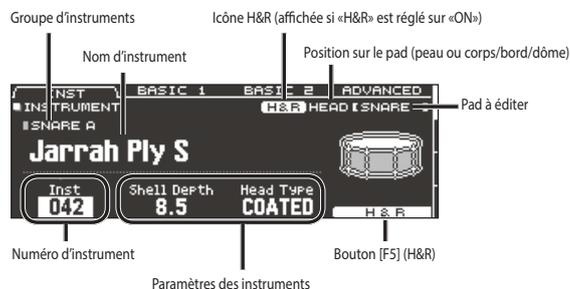
### 5. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

### Memo

Vous pouvez copier les réglages d’un instrument (p. 31).

## Sélectionner un instrument

1. Appuyez sur le bouton [INSTRUMENT].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (INSTRUMENT).
3. Appuyez sur le bouton [F1] (INST).

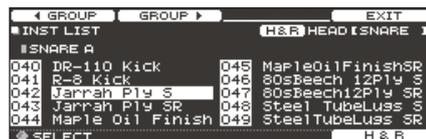


### 4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).

### 5. Tournez la commande [R1] pour sélectionner un instrument.

### Memo

Quand le curseur se trouve sur le numéro ou le groupe d’instruments, vous pouvez appuyer sur [ENTER] pour afficher la liste d’instruments.



### 6. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

### Référence

Pour en savoir plus sur les instruments disponibles, voyez «Data List» (PDF).

## Assigner un instrument à chaque position de frappe (bouton [F5] (H&R))

Quand le bouton [F5] (H&R) est affiché, vous pouvez déterminer si les instruments pour la peau et le bord sont sélectionnés ensemble (ON) ou indépendamment (OFF).

Bouton [F5] (H&R)	Explication
ON	<p>Les instruments assignés à la peau et au bord sont sélectionnés sous forme de set.</p> <p>Quand vous choisissez un instrument, des instruments recommandés sont automatiquement sélectionnés pour les autres positions de frappe.</p> <p>* Si les instruments sélectionnés ont des paramètres communs, ils ont automatiquement le même réglage.</p> <p>* Avec certains instruments, le même son est sélectionné pour toutes les positions de frappe (peau et bord, p.ex.).</p>
OFF	<p>Il faut sélectionner l’instrument souhaité pour chaque position de frappe.</p>

## Choisir un pad à éditer

### Sélection d'une frappe

Pour modifier les réglages d'un pad, sélectionnez-le en le frappant.  
Pour sélectionner le son «rim» du pad, frappez le bord.

### Sélection avec les boutons SELECT [◀]/[▶]

Vous pouvez aussi utiliser les boutons SELECT [◀]/[▶] pour sélectionner le pad (ou, plus précisément, le numéro d'entrée Trigger) à éditer.

Pour les pads dotés d'un capteur de bord, le bouton [RIM] vous permet d'afficher en alternance les paramètres pour la peau (head) et pour le bord (rim). Pour les pads (de cymbale) à trois capteurs, ce bouton affiche successivement les paramètres pour le corps, le bord et le dôme.

Le bouton [RIM] est allumé quand les paramètres de bord ou de dôme sont affichés.



### Verrouiller la sélection de pad durant l'édition (Trigger Lock)

Durant l'édition, vous pouvez avoir envie de frapper les pads pour écouter vos changements. En frappant un pad, vous affichez ses paramètres à l'écran, ce qui peut être source de confusion durant l'édition. Pour l'éviter vous pouvez donc «verrouiller» le pad à modifier.

#### 1. Appuyez sur le bouton [LOCK] (il doit s'allumer).

Le pad en cours d'édition est verrouillé.

\* Ce pad reste verrouillé même durant la réception de messages MIDI.

#### 2. Appuyez sur le bouton [LOCK] pour l'éteindre et déverrouiller le pad.

##### Memo

Quand le bouton [LOCK] est allumé, vous pouvez toujours choisir d'autres pads avec les boutons SELECT [◀]/[▶].

## Écouter le son d'un pad (bouton [PREVIEW])

En appuyant sur le bouton [PREVIEW], vous pouvez écouter le son du pad sélectionné.

Le volume change selon la pression exercée sur le bouton. Vous pouvez aussi choisir un volume fixe. Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF «Data List».

##### Memo

- En maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur [PREVIEW], vous pouvez écouter divers sons successivement (le nombre dépend du pad et de l'instrument sélectionnés). Vous pourriez, par exemple, écouter le son du bord extérieur de la caisse claire, un rimshot fermé ou le son du charleston fermé.
- En sélectionnant un numéro d'entrée Trigger avec les boutons SELECT [◀]/[▶], vous pouvez écouter le son même si le pad n'est pas branché au TD-50.

## Changer les réglages de micro (MIC POSITION)

Vous pouvez modifier la position du micro et le volume de chaque instrument.

\* Pour certains instruments, ces réglages ne sont pas disponibles.

1. Appuyez sur le bouton [INSTRUMENT].
2. Sélectionnez le pad à éditer.
3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 2 (MIC POSITION).



4. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
Onglet «MIC POS»		
Mic Position	OUTSIDE4~ STANDARD~ INSIDE4	Variation de son due à la position du micro
Onglet «ELEMENT»		
Overhead	-INF~+6.0dB	Volume des micros overhead
Room	-INF~+6.0dB	Volume des micros d'ambiance (room)
Onglet «WIDTH»		
Mic Width	-5~+5	Couverture des micros overhead et room

## Régler les paramètres 'Attack' et 'Release' (TRANSIENT)

Vous pouvez régler l'attaque et la chute (transitoires) pour chaque instrument.

\* Pour certains instruments, ces réglages ne sont pas disponibles.

1. Appuyez sur le bouton [INSTRUMENT].
2. Sélectionnez le pad à éditer.
3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 3 (TRANSIENT).



4. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

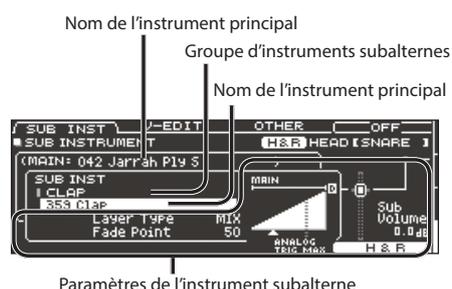
Paramètre	Réglage	Explication
Bouton [F4]	OFF, TRANSIENT ON	Active/coupe l'effet «Transient».
Time	1~10	Vitesse de l'attaque
Attack	-100~+100	Règle l'attaque.
Release	-100~+100	Règle le relâchement (chute).
Gain	-12.0~+6.0dB	Règle le volume après la phase transitoire.

## Combiner deux instruments (SUB INSTRUMENT)

Vous pouvez ajouter un instrument subalterne («sub instrument») à l'instrument principal selon une balance variable ou alterner ces deux instruments en fonction de la force de frappe.

1. Appuyez sur le bouton [INSTRUMENT].
2. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).
3. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 4 (SUB INSTRUMENT).
4. Appuyez sur le bouton [F1] (SUB INST).

La page «SUB INSTRUMENT» s'affiche.



## Choisir un instrument subalterne

5. Amenez le curseur sur l'instrument subalterne ou le groupe d'instruments subalternes et choisissez un instrument avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

## Activer/couper l'instrument subalterne

6. Appuyez sur le bouton [F4] pour activer/couper l'instrument subalterne.

## Réglages des instruments subalternes

7. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

Paramètre	Explication	
Layer Type	MIX	Ces paramètres déterminent comment l'instrument subalterne est produit.
	FADE1	L'instrument principal (A) et l'instrument subalterne (B) sont superposés.
	FADE2 FADE3	L'instrument subalterne (B) n'est ajouté que si la frappe est plus forte que le «Fade Point».
	SWITCH	Si la frappe est plus forte que le «Fade Point», l'instrument subalterne (B) se superpose en fonction de la force de la frappe.
		<p><b>FADE2:</b> Avec une force de frappe de «127» ou plus, les instruments principal (A) et subalterne (B) ont le même volume.</p> <p><b>FADE3:</b> Avec une force de frappe de «127+32», les instruments principal (A) et subalterne (B) ont le même volume (pour les pads numériques).</p>
Fade Point	Détermine la force de frappe à partir de laquelle l'instrument subalterne commence à être audible. Avec le réglage «1», l'instrument subalterne est audible quelle que soit la force exercée. Avec le réglage «127» («127+32» pour un pad numérique), l'instrument subalterne n'est audible qu'avec les frappes les plus fortes. * Non disponible si «Layer Type» est réglé sur «MIX».	
Sub Volume	-INF~ +6.0dB	Règle le volume de l'instrument subalterne.

### Memo

L'affichage «Layer Type» est différent pour les pads branchés à une prise TRIGGER IN et pour les pads numériques.

Pour un pad branché à une prise TRIGGER IN



Pour un pad numérique



### Référence

Pour en savoir davantage sur les autres réglages, voyez «Data List» (PDF).

8. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Simuler l'acoustique d'une pièce (AMBIENCE)

Vous pouvez simuler l'acoustique (la réverbération) d'une pièce. Cette fonction est appelée «Ambience».

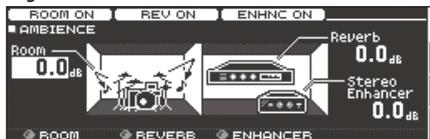
En réglant des paramètres tels que le type et la taille de la pièce/salle et sa réverbération, vous pouvez conférer plus de naturel et de présence au son de la batterie.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. Appuyez sur le bouton [AMBIENCE].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page d'édition.

Page 'AMBIENCE'



Page 'ROOM'



Page 'REVERB'



Page 'STEREO ENHANCER'



3. Réglez les paramètres disponibles.
4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Activer/couper l'effet Ambience

1. Appuyez sur le bouton [AMBIENCE].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (AMBIENCE).
3. Appuyez sur le bouton [F1]~[F3] pour activer/couper l'effet.

Bouton	Explication
Bouton [F1]	Active/coupe la simulation de l'acoustique.
Bouton [F2]	Active/coupe la réverbération.
Bouton [F3]	Active/coupe l'enhancer stéréo.

### Memo

Vous pouvez copier les réglages Ambience (p. 31).

## Utiliser le mélangeur (MIXER)

Cette page permet de régler le volume de chaque pad et d'appliquer divers effets au son.

### Référence

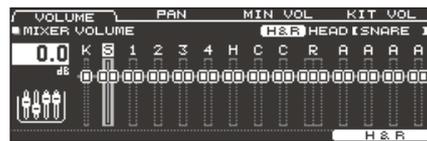
Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. Appuyez sur le bouton [MIXER].  
La page de réglage «Mixer» apparaît.
2. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).
3. Réglez les paramètres disponibles.
4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Régler le volume et le pan de chaque pad

Vous pouvez régler le volume et le pan (la position stéréo) de chaque pad.

1. Appuyez sur le bouton [MIXER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (MIXER VOLUME).



3. Utilisez les boutons [F1] (VOLUME)~[F4] (KIT VOL) pour sélectionner le paramètre à éditer.
4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).  
Vous pouvez aussi utiliser les boutons de curseur pour faire votre choix.
5. Modifiez le réglage avec la molette ou les boutons [-]/[+].

Paramètre	Réglage	Explication
<b>Bouton [F1] (VOLUME)</b>		
Volume	-INF~+6.0dB	Volume de chaque pad
<b>Bouton [F2] (PAN)</b>		
Pan	L30~CTR~R30	Position stéréo de chaque pad
<b>Bouton [F3] (MIN VOL)</b>		
Pad Minimum Volume*	0~15	Volume minimum de chaque pad Cela vous permet d'augmenter le volume des frappes les plus douces tout en préservant le volume des frappes plus fortes. Les «ghost notes» de la caisse claire ou le jeu lié sur la cymbale ride sont ainsi plus audibles.
Pad Maximum Volume*	-5~0	Volume minimum de chaque pad Cela vous permet de diminuer le volume des frappes les plus fortes tout en préservant leurs variations. Vous pouvez limiter le volume mais conserver les nuances des frappes les plus fortes.  * Ce paramètre n'est disponible que pour les pads numériques et pour les messages de note reçus via MIDI IN.
<b>Bouton [F4] (KIT VOL)</b>		
Kit Volume		Volume du kit de batterie
Pedal HH Volume	-INF~+6.0dB	Volume de la pédale de charleston
XStick Volume		Volume cross-stick

\* Utilisez les boutons [▲]/[▼] pour alterner entre les paramètres «Pad Minimum Volume» et «Pad Maximum Volume».

**Memo**

- Si vous appuyez sur [F5] (H&R) pour l'activer, vous pouvez également faire des réglages pour la peau, le bord etc.
- Vous pouvez aussi régler le paramètre «Kit Volume» à la page «KIT SETTINGS» (onglet «VOLUME»).
- Vous pouvez copier les réglages «MIXER VOLUME» et «MIXER PAN» (p. 31).

## Utiliser des effets

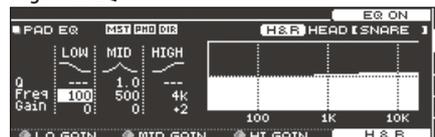
Pour chaque pad, vous pouvez régler la façon dont son volume change (compresseur de pad) ainsi que son timbre (égaliseur de pad). A cela s'ajoutent trois multi-effets s'appliquant au kit entier.

**Référence**

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. Appuyez sur le bouton [MIXER].
2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page d'édition.

Page 'PAD EQ'



Page 'PAD COMP'



Page 'MFX'



3. Edition des réglages d'effets.

## Activer/couper les effets

1. Appuyez sur le bouton [MIXER].
2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page d'édition.
3. Appuyez sur un bouton de fonction pour activer/couper l'effet assigné.

Page	Bouton	Explication
Page 'PAD EQ'	Bouton [F4]	Active/coupe l'égaliseur de pad.
Page 'PAD COMP' (COMPRESSEUR)	Bouton [F4]	Active/coupe le compresseur de pad.
Page 'MFX' (multi-effets)	Bouton [F5]	Active/coupe le multi-effet 1~3 sélectionné par la commande [R1].

**Memo**

Vous pouvez copier les réglages d'égalisation et de compression de pad ainsi que ceux des multi-effets (p. 31).

## Réglage du son global (MASTER COMPRESSOR/MASTER EQ)

Vous pouvez effectuer des réglages pour le compresseur/limiteur stéréo (Master Comp) et l'égaliseur paramétrique à 4 bandes (Master EQ) appliqués au signal de sortie master.

- \* Master Comp et Master EQ ne s'appliquent pas aux signaux des prises DIRECT OUT.
- \* Si le routage (p. 43) «Master Out» est réglé sur «DIRECT», Master Comp et Master EQ ne s'appliquent pas aux signaux des prises MASTER OUT.

**Référence**

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

### Utilisation du MASTER COMP

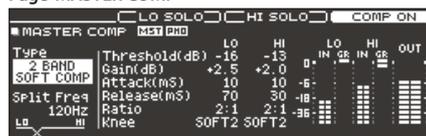
- Utilisé comme compresseur, cet effet permet d'augmenter le niveau global de la batterie en comprimant les brèves crêtes de signaux. Cela permet une meilleure projection du son tout en évitant de le noyer dans le mixage avec les autres instruments.
- Vous pouvez aussi utiliser ce processeur comme limiteur pour enregistrer à un niveau plus élevé tout en limitant le niveau maximum envoyé à l'enregistreur.
- Si vous utilisez un petit retour, vous pouvez utiliser cet effet pour limiter les crêtes de signaux et éviter que le son ne sature.

### Utilisation du MASTER EQ

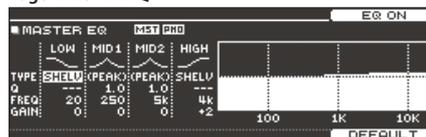
- Il permet de régler le timbre en accentuant ou en atténuant chacune des quatre bandes de fréquence (LOW/MID1/MID2/HIGH).
- Il permet aussi de corriger le timbre quand vous utilisez le compresseur master.

1. Appuyez sur le bouton [MIXER].
2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page d'édition.

Page 'MASTER COMP'



Page 'MASTER EQ'



3. Edition des réglages d'effets.

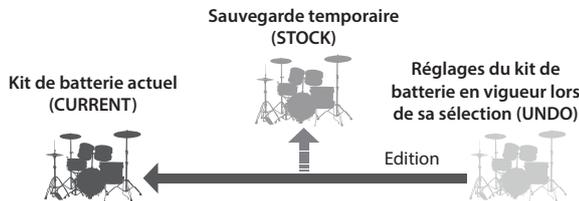
## Activer/couper Master Comp et Master EQ

1. Appuyez sur le bouton [MIXER].
2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page d'édition.
3. Appuyez sur un bouton de fonction pour activer/couper l'effet assigné.

Page	Bouton	Explication
Page 'MASTER COMP'	Bouton [F4]	Active/coupe le compresseur master.
Page 'MASTER EQ'	Bouton [F4]	Active/coupe l'égaliseur master.

## Comparer les réglages de kit avec la version précédente (SNAPSHOT)

Durant l'édition, vous pouvez comparer les réglages en vigueur avec la version précédente et la recharger si elle était meilleure (Snapshot).



### 1. Sélectionnez le kit de batterie à modifier.

Quand vous sélectionnez un kit de batterie, les données de ce kit sont sauvegardées dans la mémoire «UNDO».

### 2. Si vous voulez sauvegarder temporairement les réglages du kit de batterie en cours d'édition, appuyez sur le bouton [SNAPSHOT].

La page «SNAPSHOT» apparaît et le kit actuel («CURRENT») est sélectionné.



### 3. Appuyez sur le bouton [F5] (SAVE).

Les réglages du kit actuel sont sauvegardés dans la mémoire «STOCK».

#### Memo

En maintenant [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur [SNAPSHOT], vous pouvez sauvegarder le kit de batterie actuel dans «STOCK» sans afficher la page «SNAPSHOT».

### 4. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter la page «SNAPSHOT» et éditer le kit de batterie.

\* Quand vous changez de kit de batterie, les réglages de la mémoire «STOCK» sont effacés.

### 5. Appuyez sur le bouton [SNAPSHOT].

### 6. Utilisez les boutons [F1]~[F3] pour comparer les kits de batterie sauvegardés en jouant alternativement avec l'un et avec l'autre.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (CURRENT)	Réglages du kit de batterie actuel
Bouton [F2] (STOCK)	Réglages du kit de batterie de la mémoire «STOCK»
Bouton [F3] (UNDO)	Réglages du kit de batterie en vigueur lors de sa sélection

### 7. Si vous voulez retrouver le kit de batterie original (avant édition), appuyez sur [F3]. Pour retrouver le kit sauvegardé dans la mémoire «STOCK», appuyez sur [F2].

Pour poursuivre avec les derniers réglages, appuyez sur le bouton [KIT]; vous retrouvez alors la page «DRUM KIT».

### 8. Appuyez sur le bouton [F4] (RESTORE).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

### 9. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

Le kit de batterie a maintenant les réglages que vous avez choisis à l'étape 7.

### 10. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Editer un kit de batterie (MENU)

Vous pouvez régler le volume du kit de batterie et choisir la couleur de l'éclairage des commandes.

#### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

### 1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).

Le menu apparaît.



### 2. Editez les réglages du kit de batterie.

### 3. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

#### Memo

Vous pouvez copier un kit de batterie (p. 31).

## Régler le volume

Vous pouvez régler le volume du kit de batterie.

### 1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).

### 2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (KIT SETTINGS).

La page «KIT SETTINGS» s'affiche.

### 3. Appuyez sur le bouton [F1] (VOLUME).



Volume du kit de batterie

OUTPUT MONITOR

Affiche le niveau de sortie des prises MASTER OUT, PHONES et DIRECT OUT.

### 4. Modifiez le réglage avec la molette ou les boutons [-]/[+].

Paramètre	Réglage	Explication
Kit Volume	-INF~+6.0dB	Volume du kit de batterie

#### Memo

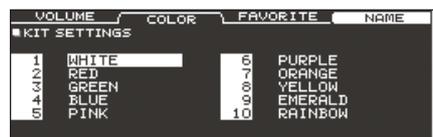
Vous pouvez aussi régler le paramètre «Kit Volume» à la page «MIXER DRUM KIT VOLUME» (onglet «KIT VOL»).

## Choisir la couleur de l'éclairage des boutons et commandes [KIT]

Pour chaque kit, vous pouvez choisir la couleur de l'éclairage des boutons et commandes [KIT].

Cela vous permet de distinguer facilement les kits: vous pouvez assigner une couleur différente pour chaque genre musical, par exemple. Durant l'édition, cela rend aussi la sélection des sons plus intuitive.

1. A la page «KIT SETTINGS», appuyez sur le bouton [F2] (COLOR).



2. Utilisez les boutons de curseur, les boutons [-]/[+] ou la molette pour choisir la couleur de l'éclairage.

Réglage	1~10
---------	------

## Renommer le kit de batterie

Vous pouvez changer le nom du kit de batterie sélectionné.

1. A la page «KIT SETTINGS», appuyez sur le bouton [F4] (NAME).

La page «DRUM KIT NAME» s'affiche.



2. Changez le nom.

Vous pouvez entrer un nom de kit (ligne supérieure) de 12 caractères et un nom secondaire (ligne inférieure) de 16 caractères.

Contrôleur	Explication
Boutons de curseur	Déplacent le curseur sur le caractère à changer.
Bouton [-]/[+], molette	Changent de caractère.
Commande [R1] (ABC)	Sélection des majuscules.
Commande [R2] (abc)	Sélection des minuscules.
Commande [R3] (123)	Sélection des chiffres.
Bouton [F3] (INSERT)	Insère un espace à l'emplacement du curseur.
Bouton [F4] (DELETE)	Supprime le caractère à l'emplacement du curseur.

3. Appuyez sur le bouton [F5] (EXIT) pour quitter la page «DRUM KIT NAME».

## Jouer avec des balais

Vous pouvez préciser si vous voulez jouer avec des baguettes ou des balais.

- \* La détection du jeu de balais n'est pas encore disponible. La disponibilité de cette fonction sera annoncée sur le site web Roland.

1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 2 (KIT SETTINGS 2).
3. Appuyez sur le bouton [F1] (BRUSH).
4. Modifiez le réglage avec la molette ou les boutons [-]/[+].

Paramètre	Réglage	Explication
Brush Switch	OFF	Pour jouer avec des baguettes
	ON	Pour jouer avec des balais

Si «Brush Switch» est sur «ON», l'icône de balais apparaît à la page «DRUM KIT».



### Memo

Le jeu avec des balais est possible dans les cas suivants:

- Après la sélection d'un instrument compatible avec le jeu de balais et son assignation à la peau de la caisse claire.
- Après la connexion d'un pad à peau maillée à la prise TRIGGER IN (SNARE) ou d'un pad numérique à la prise DIGITAL TRIGGER IN et le réglage d'«Assign» sur «SNARE».

## Régler le tempo pour chaque kit

Quand vous sélectionnez un kit de batterie, le tempo choisi ici est automatiquement appliqué.

1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 2 (KIT SETTINGS 2).
3. Appuyez sur le bouton [F2] (TEMPO).
4. Modifiez le réglage avec la molette ou les boutons [-]/[+].

Paramètre	Réglage	Explication
Kit Tempo	OFF	Utilisation du tempo choisi pour le TD-50 (p. 13) Le tempo ne change pas quand vous changez de kit de batterie.
	ON	Utilisation d'un tempo individuel pour chaque kit de batterie. Quand vous sélectionnez un kit dont le paramètre «Kit Tempo» est réglé sur «ON», le tempo de ce kit entre en vigueur.
Tempo	20~260	Tempo spécifié pour chaque kit de batterie

Si vous sélectionnez un kit de batterie dont le paramètre «Kit Tempo» est réglé sur «ON», le tempo est affiché à la page «DRUM KIT».



Si le tempo d'un kit diffère du tempo global du TD-50, un «\*» apparaît devant le tempo.

## Piloter les variations de son

Vous pouvez changer la hauteur du son avec une pédale ou faire varier le timbre selon la position de frappe sur le pad.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 3 (KIT PAD CTRL).
3. Utilisez les boutons [F1] (PEDAL BEND)~[F4] (MUTE GRP) pour sélectionner le paramètre à éditer.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (PEDAL BEND)	Détermine l'intensité du changement de hauteur produit par l'enfoncement de la pédale de charleston.
Bouton [F2] (POSITION)*1	Active/coupe les variations de tonalité dues à la position de frappe ou aux nuances de vos rimshots.
Bouton [F3] (POS AREA)*1	Détermine la zone de frappe pour la peau ou le bord.
Bouton [F4] (MUTE GRP)	Coupe un son spécifique quand vous frappez un pad (groupe Mute).

\*1 Uniquement pour les entrées Trigger suivantes:

- SNARE
- TOM1~4
- Le corps («head») de la RIDE
- AUX1~4

\* Certains pads et/ou instruments ne sont que partiellement voire pas du tout compatibles.

4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).
5. Modifiez le réglage avec la molette ou les boutons [-]/[+].

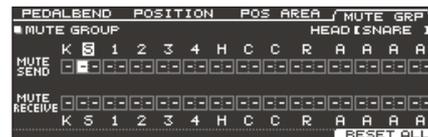
## Couper un son spécifique quand vous en utilisez un autre (Mute Group)

Vous pouvez définir des groupes «Mute» contenant des sons qui ne peuvent jamais être produits en même temps: quand une frappe sur un pad produit un son d'un tel groupe, les autres sons du groupe sont coupés («muted»).

Cela permet, par exemple, d'assigner des échantillons utilisateur assez longs à certains pads et de les couper au moment voulu en frappant un autre pad pour lancer un nouvel échantillon.

1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 3 (KIT PAD CTRL).
3. Appuyez sur le bouton [F4] (MUTE GRP).

La page «MUTE GROUP» s'affiche.



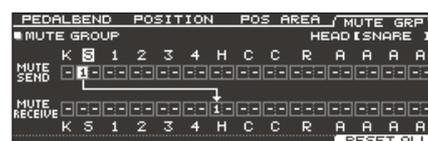
4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).

Vous pouvez aussi utiliser les boutons de curseur pour sélectionner un pad.

5. Utilisez les boutons de curseur, les boutons [-]/[+] ou la molette pour créer les groupes Mute.

Paramètre	Réglage	Explication
MUTE SEND		Sélection du numéro du groupe Mute.
MUTE RECEIVE	-(OFF), 1~8	Quand vous frappez sur un pad ayant ce numéro «MUTE SEND», tous les pads ayant le même numéro «MUTE RECEIVE» sont coupés. * Il ne sert à rien de choisir le même numéro «MUTE SEND» et «MUTE RECEIVE» pour une même position de frappe (peau ou bord, p.ex.) d'un même pad: le son est produit quand vous frappez le pad.

Durant la programmation d'un groupe Mute, une flèche indique les pads dont le son est coupé quand vous frappez le pad sélectionné (et les pads qui couperont le pad sélectionné quand ils sont frappés).



### Memo

Pour supprimer tous les groupes Mute, appuyez sur le bouton [F5] (RESET ALL).

## Réglages MIDI pour chaque pad

Vous pouvez déterminer les messages MIDI transmis et reçus par chaque pad ainsi que le canal utilisé.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. A la page «DRUM KIT» (p. 13), appuyez sur le bouton [F5] (MENU).
2. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 4 (KIT PAD MIDI).
3. Utilisez les boutons [F1] (Note)~[F3] (MIDI CH) pour sélectionner le paramètre à éditer.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (Note)	Numéro de note utilisé par le pad pour transmettre/recevoir des messages MIDI
Bouton [F2] (GATE)	Durée de la note transmise par chaque pad
Bouton [F3] (MIDI CH)	Canal MIDI utilisé par le pad pour transmettre et recevoir des messages de note

4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).
5. Modifiez le réglage avec la molette ou les boutons [-]/[+].

### Memo

Pour rétablir les réglages par défaut, appuyez sur [F5] (DEFAULT).

- \* Pour piloter les sons (instruments) assignés à un pad via MIDI, effectuez les réglages nécessaires pour que l'appareil externe utilise le numéro de note et le canal MIDI sélectionnés ici.

## Importer et lire des fichiers audio (User Sample)

Un fichier audio créé sur ordinateur peut être importé d'une carte SD dans le TD-50 et utilisé comme instrument (fonction «User Sample»). Vous pouvez éditer le son d'un échantillon utilisateur ou y appliquer des effets comme pour les autres instruments.

### Fichiers audio pouvant être chargés par le TD-50

	WAV
Format (extension)	WAV (.wav)
Fréquence d'échantillonnage	44.1kHz
Résolution	16, 24 bits
Durée (pour chaque fichier)	Maximum 180 secondes

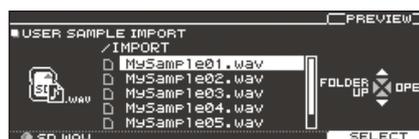
- \* Les noms de fichiers ou de dossiers contenant plus de 16 caractères ne sont pas affichés correctement. Les noms de fichiers ou de dossiers contenant des caractères à double octet ne sont pas reconnus.

## Importer un fichier audio (IMPORT)

Vous pouvez importer un fichier audio dans le TD-50 en tant qu'échantillon utilisateur.

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [SETUP].
3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (USER SAMPLE).
4. Appuyez sur le bouton [F1] (IMPORT).

La page «USER SAMPLE IMPORT» s'affiche.



### Sélectionner un fichier sur carte SD

Bouton de curseur	Fonction
Bouton [▲]	Déplace le curseur vers le haut.
Bouton [▼]	Déplace le curseur vers le bas.
Bouton [◀]	Quitte un dossier.
Bouton [▶]	Accède à un dossier.

### Memo

- Une pression sur [F4] (PREVIEW) permet d'écouter le fichier audio choisi.
- Nous conseillons de copier tous les fichiers audio à importer dans le dossier «IMPORT» de la carte SD.

5. Utilisez les boutons de curseur pour un choisir un fichier audio et appuyez sur le bouton [F5] (SELECT).

La page «USER SAMPLE IMPORT (DESTINATION)» s'affiche.



**6. Utilisez les boutons de curseur pour sélectionner la mémoire de destination et appuyez sur le bouton [F5] (IMPORT).**

\* Si vous choisissez une mémoire contenant déjà des données, le message «User Sample Exists!» apparaît. Choisissez une mémoire vide.

**Memo**

En appuyant sur le bouton [F3] (DELETE), vous pouvez effacer un échantillon utilisateur exporté au préalable.

**7. Appuyez sur le bouton [F5] (IMPORT).**

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

**8. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].**

Le fichier audio est importé.

## Afficher la liste des échantillons utilisateur

Vous pouvez afficher une liste de tous les échantillons utilisateur importés.

Cette page vous permet d'écouter les échantillons, d'activer leur lecture en boucle et d'en changer le nom.

1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [SETUP].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (USER SAMPLE).
3. Appuyez sur le bouton [F2] (SAMPLE LIST).

La page «USER SAMPLE» s'affiche.

Capacité résiduelle de la mémoire d'échantillons utilisateur



Méthode de lecture des échantillons utilisateur

Numéro et nom des échantillons

Infos sur les échantillons

**4. Tournez la commande [R1] pour choisir un échantillon utilisateur.**

**Memo**

Une pression sur [F4] (PREVIEW) permet d'écouter l'échantillon utilisateur choisi. Une nouvelle pression sur [F4] (PREVIEW) durant la lecture arrête celle-ci.

## Assigner un échantillon utilisateur à un instrument

1. Appuyez sur le bouton [INSTRUMENT].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (INSTRUMENT).
3. Appuyez sur le bouton [F1] (INST).



4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).
5. Amenez le curseur sur le groupe d'instruments et sélectionnez «USER SAMPLE» avec les boutons [-]/[+] ou la molette.



**6. Tournez la commande [R1] pour choisir un échantillon utilisateur.**

\* Vous ne pouvez utiliser que les paramètres de la page «INSTRUMENT» (onglet «ADVANCED») pour modifier un échantillon utilisateur.

**7. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».**

Quand vous frappez le pad auquel l'échantillon utilisateur est assigné, vous l'entendez.

**Memo**

- Vous pouvez assigner un échantillon utilisateur aux instruments de tous les pads et créer des groupes Mute (p. 26) pour pouvoir changer d'échantillon en frappant les pads.
- Vous pouvez aussi assigner un échantillon utilisateur à un instrument subalterne (sub).

## Mode de lecture des échantillons utilisateur

Vous pouvez déterminer la façon dont chaque échantillon est reproduit lorsque vous frappez un pad (lecture en boucle ou unique).

1. Dans la liste d'échantillons utilisateur, sélectionnez l'échantillon à régler.
2. Utilisez le bouton de curseur [▶] pour amener le curseur sur «Play Type» et utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour effectuer le réglage.

Paramètre	Réglage	Explication
Play Type	ONE SHOT MONO	Quand vous frappez le pad, le son en vigueur est coupé avant la production du nouveau son. Les échantillons ne se chevauchent pas.
	ONE SHOT POLY	Quand vous frappez le pad plusieurs fois, de nouvelles versions du même échantillon sont produites chaque fois.
	LOOP ALT	L'échantillon utilisateur est lu en boucle (Loop). Chaque frappe sur le pad lance et coupe alternativement la boucle.

**Memo**

Pour arrêter un échantillon dont la lecture ne s'arrête pas, vous pouvez utiliser la fonction «ALL SOUND OFF» (p. 13).

## Définir la plage audible d'un échantillon utilisateur

Vous n'êtes pas obligé de lire tout l'échantillon utilisateur: vous pouvez aussi vous limiter à un fragment.

1. Dans la liste d'échantillons utilisateur, sélectionnez l'échantillon à régler.
2. Appuyez sur le bouton [F2] (START/END).



3. Modifiez les réglages avec les commandes [R1]~[R3].

Commande	Paramètre	Explication
Commande [R1]	Zoom	Agrandit/rétrécit l'affichage de la forme d'onde. Vous pouvez agrandir ou rétrécir l'image sur l'axe horizontal en tournant la commande [R1] ou en maintenant [SHIFT] enfoncé et en actionnant les boutons de curseur [◀]/[▶]. Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé et actionnez la commande [R1] ou les boutons de curseur [▲]/[▼], l'agrandissement ou le rétrécissement a lieu sur l'axe vertical.
Commande [R2]	Start	Règle le point de départ (de la lecture de l'échantillon utilisateur).
Commande [R3]	End	Règle le point final (de la lecture de l'échantillon utilisateur).

## Supprimer un échantillon utilisateur

Vous pouvez supprimer un échantillon utilisateur.

1. Dans la liste d'échantillons utilisateur, sélectionnez l'échantillon à effacer.
2. Appuyez sur le bouton [F3] (DELETE).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

3. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].  
L'échantillon utilisateur est supprimé.

## Renommer un échantillon utilisateur

Vous pouvez renommer un échantillon utilisateur.

1. Dans la liste d'échantillons utilisateur, sélectionnez l'échantillon à renommer.
2. Appuyez sur le bouton [F5] (NAME).
3. Changez le nom (p. 25).
4. Appuyez sur le bouton [F5] (EXIT) pour quitter la page «SAMPLE NAME».

## Gérer les échantillons utilisateur

Vous pouvez renuméroter les échantillons utilisateur et optimiser la mémoire d'échantillons.

1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [SETUP].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 2 (USER SAMPLE UTILITY).



3. Appuyez sur un des boutons [F1] (RENUMBER)~[F3] (DELETE ALL) pour choisir une fonction.

Une demande de confirmation apparaît.

Exemple) Si vous avez choisi «RENUMBER»



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

Bouton/Explication
<b>Bouton [F1] (RENUMBER)</b> <b>Rétablir la continuité de la numérotation des échantillons utilisateur (RENUMBER)</b> Si vous importez puis supprimez des instruments utilisateur, les numéros ne se suivent plus. Cette fonction permet de rétablir la continuité de la numérotation. Les assignations d'échantillons utilisateur aux kits de batterie sont mises à jour pour qu'ils continuent à produire les mêmes sons. Si vous exécutez la fonction «RENUMBER», les kits de batterie archivés (sans les échantillons utilisateur) ne retrouveront plus les bons échantillons lorsque vous les rechargez dans l'appareil. * Si vous utilisez souvent la fonction «RENUMBER», il vaut mieux archiver les kits de batterie avec les échantillons utilisateur correspondants pour éviter les mauvaises surprises.

<b>Bouton [F2] (OPTIMIZE)</b> <b>Optimiser la mémoire des échantillons utilisateur (OPTIMIZE)</b> Si vous importez et supprimez des échantillons utilisateur à maintes reprises, la mémoire risque de se fragmenter, limitant ainsi le nombre d'échantillons pouvant être chargés. Cette fonction défragmente la mémoire et optimise son exploitation. <b>Remarque</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Archivez vos données avant d'utiliser cette fonction (p. 39).</li> <li>• La procédure peut durer plus d'une heure dans certains cas. (Cela dépend du nombre et du volume des échantillons utilisateur.)</li> <li>• Ne mettez jamais l'instrument hors tension pendant cette opération. Vous risqueriez de perdre les échantillons utilisateur.</li> <li>• Dans certains cas, l'optimisation n'a pas d'effet perceptible.</li> </ul>
--

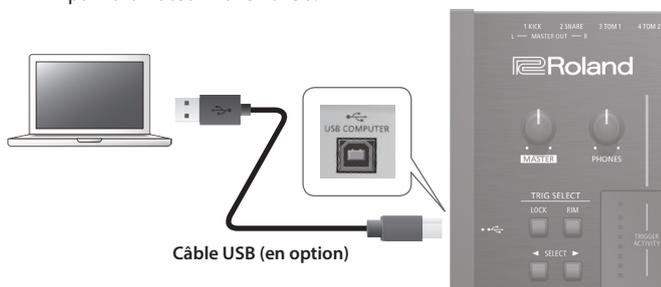
<b>Bouton [F3] (DELETE ALL)</b> <b>Supprimer tous les échantillons utilisateur (DELETE ALL)</b> Tous les échantillons utilisateur sont supprimés de la mémoire. <b>Remarque</b> Tous les échantillons utilisateur utilisés par des kits de batterie sont aussi supprimés. Les pads auxquels des échantillons utilisateur étaient assignés ne produisent plus de son.
--

4. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].  
La fonction choisie est exécutée.

# Fonctions utilitaires

## Utiliser le TD-50 avec un ordinateur

Vous pouvez brancher le TD-50 à votre ordinateur pour des applications MIDI et l'enregistrement de 10 canaux audio maximum avec un logiciel DAW. Vous pouvez écouter des données audio lues par l'ordinateur via le TD-50.



### Remarque

- Certains types d'ordinateurs peuvent poser problème. Voyez le site web Roland pour savoir quels systèmes d'exploitation sont compatibles.
- Le câble USB n'est pas fourni. S'il vous en faut un, demandez conseil au revendeur chez qui vous avez acheté le TD-50.
- Utilisez un câble USB 2.0.
- La prise USB de l'ordinateur doit être compatible USB 2.0 Hi-Speed.

## Installation du pilote USB et réglages

### Installer le pilote USB

Le pilote USB est un logiciel qui transfère des données entre le TD-50 et le logiciel (DAW etc.) tournant sur ordinateur.

Pour pouvoir échanger des données audio via USB, il faut d'abord installer le pilote USB sur l'ordinateur.

### Memo

- Avant d'installer le pilote USB, changez le réglage du paramètre «Driver Mode» du TD-50 sur «VENDOR».
- Pour savoir comment télécharger et installer le pilote USB, voyez le site Roland.

<http://www.roland.com/support/>

### Changer le réglage du pilote USB

Cette section explique comment sélectionner le pilote USB dédié du TD-50 ou le pilote générique du système d'exploitation.

1. A la page «SETUP MENU 1» (p. 42), appuyez sur le bouton [F2] (USB AUDIO).

La page «USB AUDIO SETUP» s'affiche.



2. Amenez le curseur sur «Driver Mode» et utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour changer le réglage.

Paramètre	Réglage	Explication
Driver Mode	GENERIC	Le pilote générique du système d'exploitation est utilisé. Seule la communication USB-MIDI est possible.
	VENDOR	Le pilote dédié du TD-50 fourni par Roland est utilisé. Dans ce cas, USB-MIDI et USB audio peuvent être utilisés.

### Memo

Pour que ce réglage entre en vigueur, éteignez puis rallumez le TD-50.

3. Coupez l'alimentation puis rétablissez-la.

## Choisir la sortie USB audio

Vous pouvez choisir les canaux USB via lesquels les données audio sont envoyées à la sortie USB COMPUTER.

Vous disposez de 10 canaux audio USB pour effectuer des enregistrements multipistes avec votre logiciel DAW.

\* Les réglages «LO CUT» et «ATT» (OUTPUT ROUTING (p. 43)) ne s'appliquent pas aux signaux audio transmis via USB. Pour en savoir plus sur les paramètres, voyez «Data List» (PDF).

### Memo

Pour en savoir plus sur les réglages de votre station de travail audionumérique, consultez le mode d'emploi du logiciel DAW.

## Assigner des canaux aux données audio USB

La sélection de canaux pour les données audio USB suit la sélection de sortie pour les prises MASTER OUT et DIRECT OUT.

Vous avez le choix parmi 10 canaux: MASTER OUT L, R et DIRECT OUT 1~8.

### Référence

Pour en savoir plus sur les assignations de sortie, voyez «Assignations de sortie audio (OUTPUT)» (p. 42).

## Régler le niveau de sortie des données audio USB

1. A la page «SETUP MENU 1» (p. 42), appuyez sur le bouton [F2] (USB AUDIO).

La page «USB AUDIO SETUP» s'affiche.



2. Amenez le curseur sur «Output Gain» et servez-vous des boutons [-]/[+] ou de la molette pour changer le réglage.

Paramètre	Réglage	Explication
Output Gain	-24~+24dB	Règle le niveau de sortie. Ce réglage s'applique à tous les signaux audio transmis à partir de la prise USB COMPUTER.

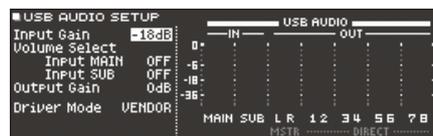
## Régler l'entrée des données audio USB

Vous pouvez déterminer ce qui doit arriver aux données audio USB reçues via la prise USB COMPUTER.

Cela permet au TD-50 de reproduire les signaux audio lus par l'ordinateur.

### 1. A la page «SETUP MENU 1» (p. 42), appuyez sur le bouton [F2] (USB AUDIO).

La page «USB AUDIO SETUP» s'affiche.



### 2. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
Input Gain	-36~+12dB	Règle le niveau d'entrée. Ce réglage s'applique aux signaux audio (Input MAIN, SUB) reçus via la prise USB COMPUTER.
Volume Select Input MAIN, SUB	Spécifie la commande réglant le volume d'entrée USB (Input MAIN, SUB).	
	OFF	Le volume n'est pas réglé par une commande.
	SONG	La commande [SONG] règle le volume.
	CLICK	La commande [CLICK] règle le volume.

#### Memo

Vous pouvez choisir l'acheminement des données audio reçues via USB (p. 42).

## Copier des réglages (COPY)

Le TD-50 vous permet de copier divers réglages au sein de l'appareil ou sur carte SD.

Vous pouvez aussi échanger des réglages entre deux mémoires.

#### Remarque

Quand vous effectuez une copie, les données de la mémoire de destination sont effacées. Si la mémoire de destination contient des données auxquelles vous tenez, copiez-les sur carte SD au préalable (p. 39).

### 1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [SD CARD].

La page «COPY MENU» s'affiche.



### 2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] et les boutons de fonction pour faire votre choix dans le menu de copie.

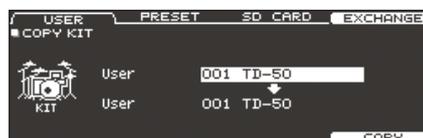
Menu 'Copy'	Explication
<b>COPY MENU 1</b>	
KIT	Copie d'un kit de batterie (p. 13).
PAD INST	Copie d'un instrument de pad (p. 19).
INST SET	Copie de plusieurs instruments en tant que set.
SET LIST	Copie d'une Set List (p. 33).
<b>COPY MENU 2</b>	
VOLUME	Copie des réglages MIXER VOLUME (p. 22).
PAN	Copie des réglages MIXER PAN (p. 22).
AMBIENCE	Copie des réglages d'ambiance (p. 22).
MFx	Copie des réglages de multi-effet (p. 23).
<b>COPY MENU 3</b>	
TRIGGER	Copie des réglages Trigger (p. 35).
REC DATA	Copie des données enregistrées (p. 17) sur carte SD. * La fonction d'échange n'est pas disponible.

### 3. Sélectionnez la source et la destination et copiez les réglages.

## Exemple 1) Copier un kit de batterie (KIT)

### 1. A la page «COPY MENU 1», appuyez sur le bouton [F1] (KIT).

La page «COPY KIT» s'affiche.

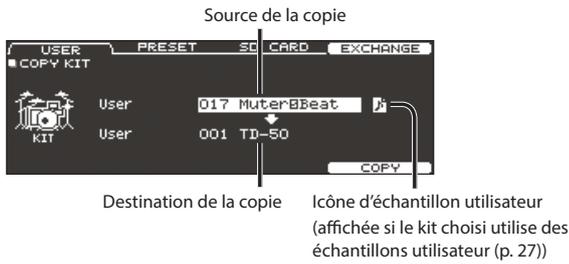


### 2. Appuyez sur un des boutons [F1] (USER)~[F3] (SD CARD) pour choisir une fonction.

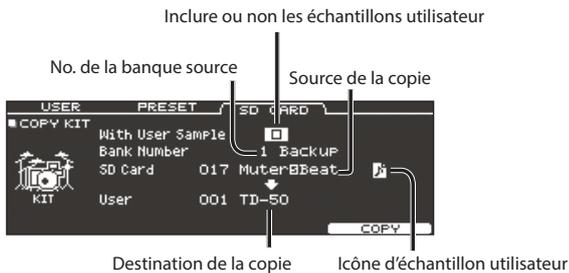
Bouton	Explication
Bouton [F1] (USER)	Copie des données de la mémoire utilisateur. Si la source est une mémoire utilisateur, vous pouvez échanger les données de la source et de la destination.
Bouton [F2] (PRESET)	Copie de kit de la mémoire Preset. Choisissez cette option pour utiliser les réglages d'usine comme point de départ d'un nouveau kit. * Les échantillons utilisateur assignés à un kit Preset ne sont pas copiés.
Bouton [F3] (SD CARD)	Copie de kits archivés sur carte SD.

**3. Sélectionnez les paramètres avec les boutons de curseur et réglez-les avec les boutons [-]/[+] ou la molette.**

**USER, PRESET**



**SD CARD**



\* Si vous chargez des données ne contenant pas d'échantillons utilisateur, vous ne pouvez pas choisir l'option «With User Sample».

**4. Appuyez sur le bouton [F5] (COPY).**

En appuyant sur le bouton [F4] (EXCHANGE), vous pouvez échanger les réglages de deux mémoires USER.

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

**5. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].**

Le kit de batterie est copié.

**Exemple 2) Copier plusieurs instruments en tant que set (INST SET)**

**1. A la page «COPY MENU 1» (p. 31), appuyez sur le bouton [F3] (INST SET).**

La page «COPY PAD INST SET» s'affiche.

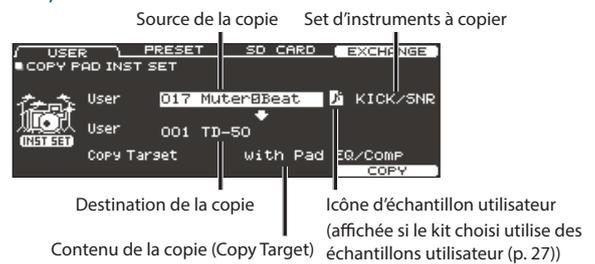


**2. Appuyez sur un des boutons [F1] (USER)~[F3] (SD CARD) pour choisir une fonction.**

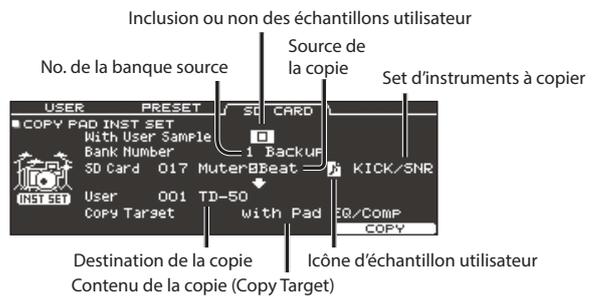
Bouton	Explication
Bouton [F1] (USER)	Copie des données de la mémoire utilisateur. Si la source est une mémoire utilisateur, vous pouvez échanger les données de la source et de la destination.
Bouton [F2] (PRESET)	Copie d'instruments de la mémoire Preset. Choisissez cette option pour utiliser les réglages d'usine comme point de départ d'un nouveau kit. * Les échantillons utilisateur assignés à un kit Preset ne sont pas copiés.
Bouton [F3] (SD CARD)	Copie d'instruments archivés sur carte SD.

**3. Sélectionnez les paramètres avec les boutons de curseur et réglez-les avec les boutons [-]/[+] ou la molette.**

**USER, PRESET**



**SD CARD**



\* Si vous chargez des données ne contenant pas d'échantillons utilisateur, vous ne pouvez pas choisir l'option «With User Sample».

**Set d'instruments à copier**

Réglage	Explication
KICK/SNR	Copie de KICK et SNARE
TOMS 1~4	Copie de TOM 1~4
CYM SET	Copie de HI-HAT, CRASH 1, 2 et RIDE
AUX 1~4	Copie de AUX 1~4

**Contenu de la copie (Copy Target)**

Réglage	Explication
with Pad EQ/Comp	Copie les réglages d'instrument du pad (instrument, V-EDIT) et les réglages d'égalisation et de compression de pad (p. 23).
Inst/VEdit Only	Seuls les réglages d'instrument (instrument, V-EDIT) du pad sont copiés.
Pad EQ/Comp Only	Seuls les réglages d'égalisation et de compression de pad sont copiés (p. 23).

**4. Appuyez sur le bouton [F5] (COPY).**

En appuyant sur le bouton [F4] (EXCHANGE), vous pouvez échanger les réglages de deux mémoires USER.

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

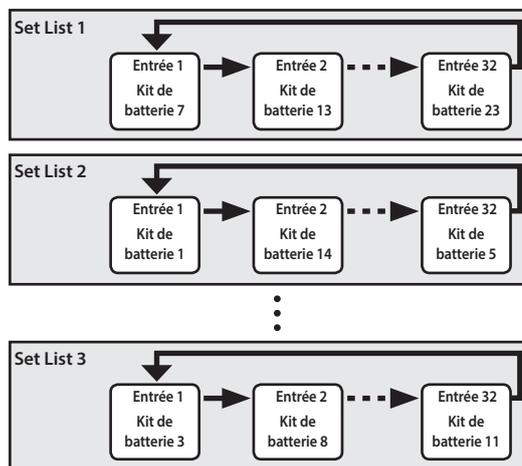
**5. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].**

L'instrument est copié.

## Charger des kits de batterie successivement (SET LIST)

Vous pouvez préparer une liste de 32 kits de batterie (entrées 1 à 32) pouvant être chargés successivement. Une telle liste est appelée «Set List» et vous pouvez en créer 32 également.

Avec une Set List, vous n'avez pas besoin de chercher le kit suivant: ils sont prêts, dans le bon ordre.



## Créer une Set List

**1. Appuyez sur le bouton [SET LIST] (il doit s'allumer).**

La page «SET LIST» apparaît et la fonction est activée.

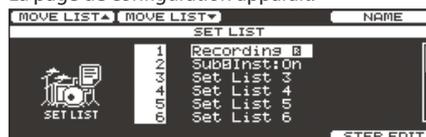


Bouton	Explication
Bouton [F1] (◀ SET LIST)	Sélection d'une Set List.
Bouton [F2] (SET LIST ▶)	
Bouton [F5] (SETUP)	Créer, éditer ou renommer une Set List.

## Echanger ou renommer des Set Lists

**2. Appuyez sur le bouton [F5] (SETUP).**

La page de configuration apparaît.

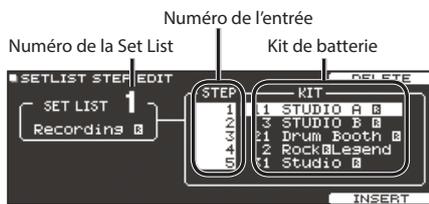


Bouton	Explication
Bouton [F1] (MOVE LIST ▲)	Permet de déplacer la Set List sélectionnée.
Bouton [F2] (MOVE LIST ▼)	
Bouton [F4] (NAME)	Permet de renommer la Set List sélectionnée (p. 25).
Bouton [F5] (STEP EDIT)	Permet de modifier les entrées («steps») de la Set List sélectionnée.

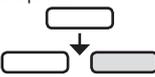
## Modifier les entrées d'une Set List

### 3. Appuyez sur le bouton [F5] (STEP EDIT).

La page «SETLIST STEP EDIT» s'affiche.



### 4. Sélectionnez une entrée («step») avec les boutons de curseur et assignez-lui un kit de batterie avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

Bouton	Explication
Bouton [F4] (DELETE)	L'entrée à la position du curseur est supprimée et les entrées suivantes avancent d'une place. 
Bouton [F5] (INSERT)	Une entrée avec le même kit est insérée à la position du curseur et les entrées suivantes reculent d'une place. 

#### Memo

Si la Set List est vide, amenez le curseur sur «END» et utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour choisir un kit de batterie.

### 5. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «SET LIST».

## Utiliser les Set Lists

### Sélectionner une Set List

#### 1. Appuyez sur le bouton [SET LIST] (il doit s'allumer).

La fonction Set List est activée.



#### 2. Appuyez sur le bouton [F1] (◀ SET LIST) ou [F2] (SET LIST ▶) pour choisir une Set List.

### Sélectionner des kits de batterie

#### 1. Utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour assigner un kit de batterie à chaque entrée de la Set List.

#### 2. Pour quitter la fonction Set List, appuyez sur le bouton [KIT] ou [EXIT] (le bouton [SET LIST] s'éteint).

La fonction Set List est désactivée.

#### Memo

- Vous pouvez sélectionner les Set Lists ou les Drum Kits avec un commutateur au pied ou un pad. Pour en savoir plus, voyez «Assigner une fonction aux commutateurs au pied ou aux pads (CONTROL)» (p. 44).
- S'il y a des différences de niveau entre les différents kits, appuyez sur le bouton [MIXER] et changez le réglage «Kit Volume» (volume global du kit) (p. 22).

# Réglages

## Réglages 'Trigger' (TRIGGER)

Vous pouvez effectuer des réglages de déclencheur (Trigger) pour que les signaux des pads soient traités correctement par le TD-50.

### Sélectionner le type de pad

Pour chaque entrée Trigger, précisez le type de pad (déclencheur) utilisé. Il y a plusieurs banques de déclencheurs.

#### Trigger Type

Le type de déclencheur («Trigger Type») est un ensemble de plusieurs paramètres de déclenchement ayant des réglages adaptés aux différents pads.

Pour obtenir les réglages optimaux pour le pad branché à une entrée Trigger, précisez le modèle (type) de pad branché.

#### Trigger Bank

Une banque de déclencheurs («Trigger Bank») contient tous les réglages pour 14 déclencheurs (pads etc.). Vous pouvez créer huit banques de déclencheurs.

#### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List».

1. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (TRIG BASIC).
3. Appuyez sur le bouton [F1] (BANK).

La page «TRIGGER BANK» s'affiche.

Numéro de banque de déclencheurs

Bank No.	TRIGGER BANK
1	TD-50K
K	AD12C
S	PD140DS
T1	PDX100
T2	PDX100
T3	PDX100
HH	VH11
C1	CY12C
C2	CY13R
R	LCY18DR
A1	PD100
A2	CY12C
A3	BT1 SENS
A4	PDX100

Type de déclencheur

4. Amenez le curseur sur la banque de déclencheurs (pads) et utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour sélectionner une banque.
5. Frappez sur le pad à régler (p. 20).

Vous pouvez aussi utiliser les boutons de curseur pour faire votre choix.

Pad	Explication
K	KICK
S	SNARE
T1~4	TOM1~4
HH	HI-HAT
C1, 2	CRASH1, 2
R	RIDE
A1~4	AUX1~4

6. Utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour sélectionner le type de déclencheur.

\* Vous ne pouvez pas changer le réglage «Trigger Type» d'un pad numérique

#### Memo

Lors de la sélection d'un type de déclencheur (Trigger Type), les réglages des paramètres «Trigger» sont optimisés (à l'exception de certains paramètres comme Cross-Stick Cancel)\*. Ces réglages ne sont que des suggestions: vous pouvez les modifier ou les affiner selon la façon dont vous utilisez/fixez le pad pour obtenir une réponse optimale.

\* Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF «Data List».

### Sélectionner un pad numérique

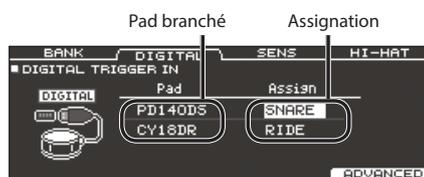
La première fois que vous branchez un pad numérique à une prise DIGITAL TRIGGER IN, suivez les instructions affichées à l'écran et assignez-le à une entrée Trigger (p. 9).

Vous pourrez changer cette assignation ultérieurement.

- \* Si vous choisissez une entrée Trigger déjà assignée à un pad branché à une prise TRIGGER IN, ce pad ne produira plus aucun son.
- \* Quand vous rétablissez les réglages d'usine, l'historique des connexions et les réglages des pads numériques sont initialisés.

1. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (TRIG BASIC).
3. Appuyez sur le bouton [F2] (DIGITAL).

La page «DIGITAL TRIGGER IN» s'affiche.



4. Sélectionnez le pad à régler avec les boutons de curseur et effectuez l'assignation avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

Vous pouvez aussi sélectionner un pad en frappant dessus. Si le pad ne doit piloter aucun instrument, choisissez «N/A».

\* Vous ne pouvez pas faire la même assignation plusieurs fois.

## Régler la sensibilité des pads

Les paramètres ci-dessous sont généralement réglés automatiquement lors de la sélection d'un type de déclencheur (p. 35) et il n'est généralement pas nécessaire de les modifier.

Rien ne vous empêche, cependant, d'en affiner le réglage pour obtenir une réponse encore meilleure ou pour l'adapter à un capteur pour fût acoustique.

1. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (TRIG BASIC).
3. Appuyez sur le bouton [F3] (SENS).

La page «TRIGGER SENS» s'affiche.



Indicateur de dynamique (indique la force de la frappe)

Affichage	Explication	Affichage	Explication
K	KICK	C	CRASH1, 2
S	SNARE	R	RIDE
T	TOM1~4	A	AUX1~4
H	HI-HAT		

4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).
5. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
Sensitivity	1.0~32.0	Vous pouvez régler la sensibilité des pads en fonction de votre propre style de jeu. Plus la valeur est importante, plus la sensibilité augmente et plus la force nécessaire pour produire un son fort diminue. Une valeur basse réduit la sensibilité et même des frappes violentes sur le pad ne produisent qu'un faible volume.
Rim Gain	0~3.2	Réglez la sensibilité du bord et le volume qui en résulte. Une valeur élevée produit un son fort même pour des frappes douces sur le bord. Une valeur basse produit un son faible même pour des frappes fortes sur le bord. Ce paramètre n'est disponible que pour les pads avec capteur de bord (rim).

### Memo

- Pour rétablir les réglages par défaut, appuyez sur [F5] (DEFAULT). Les réglages par défaut des paramètres «Trigger» sont rétablis (à l'exception de certains paramètres comme Cross-Stick Cancel)\*.
- \* Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF «Data List».
- La valeur de frappe («Velocity») maximale est de «127» pour les pads branchés à une prise TRIGGER IN et de «127 + 32» pour les pads numériques branchés à une prise DIGITAL TRIGGER IN port.

## Régler le charleston

Si vous utilisez un V Hi-Hat, réglez le décalage («Offset») sur le TD-50.

Ce réglage est indispensable pour une bonne détection de l'ouverture et de la fermeture du charleston ainsi que des mouvements de la pédale.

### Référence

- Pour savoir comment effectuer ce réglage, voyez «Réglages du charleston ('Hi-Hat')» (p. 11).
- Affinez le réglage des paramètres si nécessaire. Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF «Data List».

## Réglages 'Trigger' détaillés

Les paramètres ci-dessous sont généralement réglés automatiquement lors de la sélection du type de déclencheur (p. 35) et il n'est généralement pas nécessaire de les modifier.

Modifiez ces réglages si vous voulez affiner la sensibilité du pad, la détection du signal et celle de l'emplacement de la frappe.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 2 (TRIG ADVANCED).

La page «TRIGGER ADVANCED» s'affiche.



3. Utilisez les boutons [F1] (THRESHOLD)~[F4] (POSITION) pour sélectionner le paramètre à éditer.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (THRESHOLD)	Réglages avancés de la sensibilité du pad.
Bouton [F2] (RIM)	Réglages détaillés pour rimshots.
Bouton [F3] (SCAN)	Réglages détaillés pour la détection de signaux de déclenchement.
Bouton [F4] (POSITION)	Réglages détaillés pour la détection de position de frappe.

4. Sélectionnez le pad à éditer (p. 20).
5. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

### Memo

Pour rétablir les réglages par défaut, appuyez sur [F5] (DEFAULT). Les réglages par défaut des paramètres de déclencheur sont rétablis (à l'exception de certains paramètres comme Cross-Stick Cancel)\*.

\* Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF «Data List».

## Réglages détaillés pour les pads numériques

Lors de la première connexion d'un pad numérique, les paramètres suivants sont automatiquement réglés de façon optimale pour chaque pad: il n'est donc généralement pas nécessaire de les ajuster.

Pour affiner vos réglages, modifiez ces paramètres.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. A la page «DIGITAL TRIGGER IN» (p. 35), appuyez sur le bouton [F5] (ADVANCED).

La page «DIGITAL TRIGGER ADVANCED» s'affiche.



2. Choisissez le pad à régler en utilisant les boutons de curseur ou en le frappant.
3. Appuyez sur le bouton de curseur [►] pour amener le curseur sur les paramètres «Advanced Setting».
4. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

\* Les paramètres pouvant être édités varient selon le pad sélectionné.

### Memo

Pour rétablir les réglages par défaut, appuyez sur [F5] (DEFAULT). Les réglages par défaut des paramètres «Trigger» sont rétablis (à l'exception de certains paramètres comme Cross-Stick Cancel)\*.

\* Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF «Data List».

## Afficher des informations de déclenchement pour chaque pad

Vous pouvez afficher des informations en temps réel indiquant la force de frappe sur chaque pad, le degré d'ouverture du charleston et la position de frappe sur la caisse claire, la cymbale ride, les toms et les pads AUX.

### Memo

Les données de jeu reçues via MIDI IN sont également affichées.

1. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 3 (TRIG MONITOR).
3. Appuyez sur le bouton [F1] (TRIG).

La page «TRIGGER MONITOR» s'affiche.



Indicateur de dynamique (indique la force de la frappe)

Affichage	Explication	Affichage	Explication
K	KICK	C	CRASH1, 2
S	SNARE	R	RIDE
1-4	TOM1~4	A	AUX1~4
H	HI-HAT		

4. Frappez les pads.

Les indicateurs à l'écran changent en temps réel pour afficher les informations suivantes.

Affichage	Explication
HI-HAT	Affiche le degré d'ouverture du charleston. L'indicateur se déplace vers «OPEN» quand le charleston s'ouvre et vers «PRESS» quand il se ferme.
POSITION	Indique la position de frappe sur la caisse claire, la cymbale ride, les toms et les pads AUX. L'indicateur se déplace vers «CENTER» quand la frappe se rapproche du centre du pad et vers «OUTER» quand elle se rapproche du bord du pad.
INTERVAL	Indique l'intervalle de frappe sur le pad. Plus l'indication est à droite, plus l'intervalle est bref. Le timbre d'un roulement de cymbale ou de caisse claire change de façon fluide.
CHOKE	L'icône «CHOKE» apparaît quand vous étouffez le son de la cymbale. L'icône «CHOKE» apparaît quand vous étouffez le son d'un pad compatible avec cette fonction.

## Éliminer la diaphonie entre les pads (Crosstalk Cancellation)

Quand deux pads sont fixés au même stand, la vibration d'un des pads peut déclencher le son de l'autre. Ce phénomène s'appelle diaphonie («crosstalk»). La fonction d'annulation de la diaphonie («Crosstalk Cancellation») évite ce type de problème.

- \* A la sortie d'usine, le TD-50 est optimisé pour le stand de batterie vendu séparément (MDS-50KV ou MDS-50K). Vous n'avez donc généralement pas besoin de changer ces réglages. Les réglages «Crosstalk Cancellation» sont indispensables dans les cas suivants:
  - Quand vous utilisez une configuration de pads introuvable dans les réglages des banques Trigger (p. 35).
  - Quand vous utilisez un autre stand de batterie que les stands MDS-50KV ou MDS-50K (vendus séparément).
  - Quand vous utilisez un capteur de fût acoustique (vendu séparément)
- \* Le son d'un fût acoustique ou d'un ampli/retour peut déclencher le son d'un pad. Dans ce cas, les réglages «Crosstalk Cancellation» ne résoudre pas le problème. Tenez compte des points suivants lors de l'installation de votre batterie.
  - Placez les pads à distance des enceintes.
  - Inclinez les pads pour tenter d'éviter qu'ils ne réagissent aux ondes sonores.
  - Augmentez la valeur «Threshold» du pad (voyez «Data List» (PDF)).

### Astuces pour le positionnement des pads

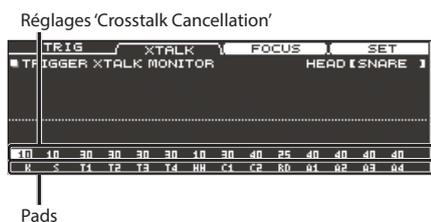
Vous pouvez éviter la diaphonie en plaçant les pads de manière à minimiser leur sensibilité à une source externe de vibration. Avant d'effectuer les réglages d'annulation de diaphonie («Crosstalk Cancellation»), notez les points suivants pour l'installation de votre système.

- Les pads ne peuvent pas se toucher.
- Si vous attachez plusieurs pads au même stand, augmentez la distance qui les sépare.
- Serrez bien les vis boutons maintenant le pad au stand pour le fixer convenablement.

### Exemple) Crash 1 se déclenche quand vous frappez le pad Tom 1

1. Appuyez sur le bouton [TRIGGER].
2. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 3 (TRIG MONITOR).
3. Appuyez sur le bouton [F2] (XTALK).

La page «TRIGGER XTALK MONITOR» s'affiche.

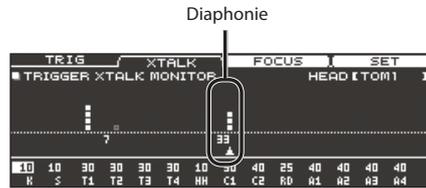


#### 4. Frappez le pad du tom 1 (T1).

La détection de diaphonie est indiquée à la page «TRIGGER XTALK MONITOR».

L'illustration ci-dessous indique que le tom 2 (T2) et la crash 1 (C1) ont ressenti la vibration lors de la frappe sur le tom 1 (T1).

Un symbole «▲» apparaît pour les pads subissant une diaphonie.



Pads détectant la vibration	Explication
Tom 2 (T2)	Reste silencieux car l'annulation de la diaphonie est active.
Crash 1 (C1)	Il y a de la diaphonie. En modifiant la valeur «Crosstalk Cancellation», vous pouvez empêcher le déclenchement du son.

#### 5. Appuyez sur le bouton de curseur [F3] (FOCUS) pour amener le curseur sur C1.



Si plusieurs pads sont confrontés à de la diaphonie, chaque pression sur le bouton [F3] (FOCUS) vous fait passer d'un de ces pads au suivant.

#### 6. Appuyez sur le bouton [F4] (SET).

La valeur est automatiquement réglée sur «33»: cela correspond à la valeur minimum pouvant annuler le déclenchement pour la crash 1.

Réglage	Explication
0~80	Force de l'annulation de diaphonie

\* La valeur n'excèdera pas «40» avec le réglage d'annulation automatique de diaphonie. S'il vous faut une valeur supérieure à «40», utilisez les boutons [-]/[+] ou la molette pour l'éditer.

#### 7. Recommencez les étapes 5 et 6 pour effectuer les réglages d'annulation de la diaphonie.

#### Memo

Vous pouvez aussi utiliser les boutons de curseur [◀]/[▶], les boutons [-]/[+] ou la molette pour régler l'annulation de la diaphonie manuellement.

## Archiver des données sur carte SD (SD CARD)

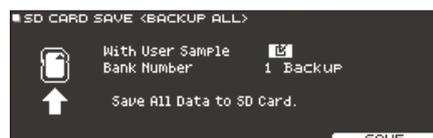
Les réglages du TD-50 peuvent être sauvegardés (archivés) sur carte SD et rechargés ultérieurement dans le TD-50.

### Archiver tous les réglages (SAVE)

Tous les réglages du TD-50 peuvent être archivés sous forme de set de données sur carte SD (jusqu'à 99 sets).

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Appuyez sur le bouton [SD CARD].
3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (SD CARD BACKUP ALL).
4. Appuyez sur le bouton [F1] (SAVE).

La page «SD CARD SAVE <BACKUP ALL>» s'affiche.



5. Effectuez les réglages d'archivage.

Paramètre	Explication
With User Sample	Détermine si des échantillons utilisateur importés au préalable sont également archivés.
Bank Number	Sélectionne le numéro de l'archive.

\* Si vous archivez également les échantillons utilisateur, la procédure peut durer quelques minutes en fonction de la taille des échantillons. Si vous n'archivez pas les échantillons utilisateur et si vous supprimez ensuite des échantillons ou si vous les renu-mérotez, les kits archivés ne sonneront plus convenablement quand vous les rechargez.

6. Appuyez sur le bouton [F5] (SAVE).

#### Memo

Si vous voulez attribuer un nom à l'archive, appuyez sur le bouton [F4] (NAME) et entrez un nom (p. 25).

7. Appuyez sur le bouton [F5] (EXECUTE).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

8. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

Les données sont archivées sur la carte SD.

## Importer des données archivées d'une carte SD (LOAD)

Les données conservées sur carte SD peuvent être chargées dans le TD-50.

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Appuyez sur le bouton [SD CARD].
3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP] pour afficher la page 1 (SD CARD BACKUP ALL).
4. Appuyez sur le bouton [F2] (LOAD).

La page «SD CARD LOAD <BACKUP ALL>» s'affiche.



5. Effectuez les réglages de chargement.

Paramètre	Explication
With User Sample	Détermine si les échantillons utilisateur sont aussi chargés.
Bank Number	Sélectionne le numéro de l'archive.

\* Quand vous chargez des échantillons utilisateur, ils remplacent les échantillons utilisateur se trouvant dans l'appareil. Selon le volume des échantillons utilisateur, le chargement peut durer dix minutes voire plus.

\* Si vous chargez des données ne contenant pas d'échantillons utilisateur, vous ne pouvez pas choisir l'option «With User Sample».

6. Appuyez sur le bouton [F5] (LOAD).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

7. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

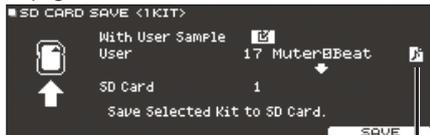
Les données archivées sont chargées de la carte SD.

## Archiver un kit de batterie sur carte SD (1 KIT SAVE)

Vous pouvez aussi n'archiver que les réglages d'un kit de batterie du TD-50 sur carte SD (jusqu'à 999 kits).

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Appuyez sur le bouton [SD CARD].
3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 2 (SD CARD BACKUP 1KIT).
4. Appuyez sur le bouton [F1] (1KIT SAVE).

La page «SD CARD SAVE <1KIT>» s'affiche.



Icône d'échantillon utilisateur (affichée si le kit choisi utilise des échantillons utilisateur (p. 27))

### 5. Effectuez les réglages d'archivage.

Paramètre	Explication
With User Sample	Détermine si les échantillons utilisateur assignés au kit de batterie sont également archivés.
User	Sélectionne le kit à archiver.
SD Card	Sélectionne le numéro de l'archive.

\* Si vous archivez également les échantillons utilisateur, la procédure peut durer plusieurs minutes en fonction de la taille des échantillons. Si vous n'archivez pas les échantillons utilisateur, le kit de batterie ne sonnera plus convenablement si, entre l'archivage et le chargement, vous avez supprimé des échantillons du TD-50 ou si vous les avez renumérotés.

### 6. Appuyez sur le bouton [F5] (SAVE).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

### 7. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

Le kit de batterie est archivé sur la carte SD.

## Importer un kit archivé d'une carte SD (1 KIT LOAD)

Un kit de batterie conservé sur carte SD peut être chargé dans le TD-50.

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Appuyez sur le bouton [SD CARD].
3. Appuyez sur le bouton PAGE [UP]/[DOWN] pour afficher la page 2 (SD CARD BACKUP 1KIT).

### 4. Appuyez sur le bouton [F2] (1KIT LOAD).

La page «SD CARD LOAD <1KIT>» s'affiche.



Icône d'échantillon utilisateur (affichée si le kit choisi utilise des échantillons utilisateur (p. 27))

### 5. Effectuez les réglages de chargement.

Paramètre	Explication
With User Sample	Détermine si les échantillons utilisateur archivés avec le kit de batterie doivent également être chargés.
SD Card	Sélectionne le numéro de l'archive.
User	Sélectionne la destination du kit de batterie.

- \* Quand vous chargez des échantillons utilisateur, de nouveaux échantillons sont créés même si des échantillons identiques existent déjà. Les «nouveaux» échantillons utilisateur sont automatiquement assignés au kit de batterie chargé.
- \* Pour charger les échantillons utilisateur, il faut suffisamment de mémoire libre.
- \* Si vous chargez des données ne contenant pas d'échantillons utilisateur, vous ne pouvez pas choisir l'option «With User Sample».

### 6. Appuyez sur le bouton [F5] (LOAD).

Une demande de confirmation apparaît.

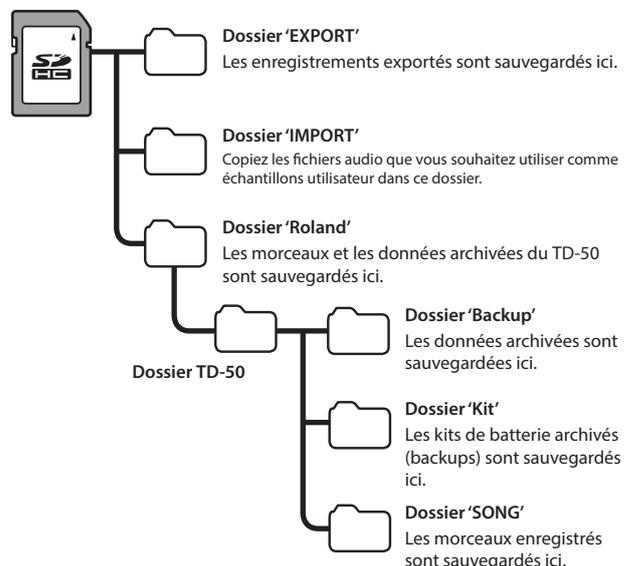


Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

### 7. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

Le kit de batterie archivé est chargé de la carte SD.

## Structure des dossiers de la carte SD



## Supprimer des données archivées d'une carte SD (DELETE/1 KIT DELETE)

Vous pouvez supprimer des données archivées (y compris les échantillons utilisateur) d'une carte SD.

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Appuyez sur le bouton [SD CARD].
3. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] et les boutons de fonction pour choisir une fonction dans le menu.

Menu 'Backup'	Explication
DELETE (page 1 (SD CARD BACKUP ALL))	Supprime les données archivées.
1 KIT DELETE (page 2 (SD CARD BACKUP 1KIT))	Supprime le kit archivé.

La page «SD CARD DELETE» s'affiche.

Exemple) Avec DELETE



4. Spécifier ce que vous voulez supprimer.

Paramètre	Explication
Bank Number (avec DELETE)	Sélectionne le numéro de l'archive à supprimer.
SD Card (avec 1 KIT DELETE)	Sélectionne le numéro du kit archivé à supprimer.

5. Appuyez sur le bouton [F5] (DELETE).

Une demande de confirmation apparaît.

Exemple) Avec DELETE



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

6. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

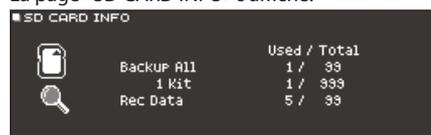
Les données archivées sont supprimées de la carte SD.

## Vérifier l'état d'utilisation d'une carte SD (INFO)

Vous pouvez vérifier combien de fichiers une carte SD contient.

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Appuyez sur le bouton [SD CARD].
3. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 3 (SD CARD UTILITY).
4. Appuyez sur le bouton [F1] (INFO).

La page «SD CARD INFO» s'affiche.



Paramètre	Explication
Backup All	Nombre de fichiers archivés
1 Kit	Nombre de kits archivés
Rec Data	Nombre d'enregistrements archivés

5. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Formater une carte SD (FORMAT)

Voici comment formater une carte SD.

- \* Avant d'utiliser une carte SD pour la première fois avec le TD-50, il faut la formater.

### Remarque

Lors du formatage de la carte SD, vous perdez toutes les données qu'elle contient.

Si la carte SD contient des données importantes, archivez ces données sur ordinateur avant de formater la carte.

1. Insérez une carte SD dans le TD-50 (p. 8).
2. Appuyez sur le bouton [SD CARD].
3. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 3 (SD CARD UTILITY).
4. Appuyez sur le bouton [F3] (FORMAT).

La page «SD CARD FORMAT» s'affiche.



5. Appuyez sur le bouton [F5] (FORMAT).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

6. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

La carte SD est formatée.

### Remarque

Durant le formatage, ne coupez jamais l'alimentation de l'appareil et n'extrayez pas la carte SD.

## Réglages globaux du TD-50 (SETUP)

Les réglages globaux, concernant tout le TD-50, comme les assignations de sortie et de commutateur au pied font partie des données de configuration («Setup»).

### 1. Appuyez sur le bouton [SETUP].

La page «SETUP MENU» s'affiche.



### 2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] et les boutons de fonction pour choisir les paramètres à régler.

Menu 'Setup'	Explication	Page
<b>SETUP MENU 1</b>		
OUTPUT	Assignation de sortie des signaux.	p. 42
USB AUDIO	Paramètres audio USB.	p. 30
OPTION	Réglages pour le bouton [PREVIEW], la prise MIX IN et l'écran.	p. 44
CONTROL	Assignation de fonctions aux commutateurs au pied et aux pads	p. 44
<b>SETUP MENU 2</b>		
MIDI	Réglages MIDI	p. 45
AUTO OFF	Réglages 'AUTO OFF'.	p. 10
INFO	Informations sur le TD-50 (version du firmware etc.).	p. 46
<b>SETUP MENU 3</b>		
FACTORY RESET	Rétablit les réglages d'usine du TD-50.	p. 46

### 3. Modifiez les réglages choisis dans le menu.

## Assignations de sortie audio (OUTPUT)

Voici comment assigner les signaux audio aux sorties MASTER OUT, DIRECT OUT et PHONES.

#### Memo

La sélection de canaux pour les données audio USB (p. 30) suit les assignations de sortie des prises MASTER OUT et DIRECT OUT.

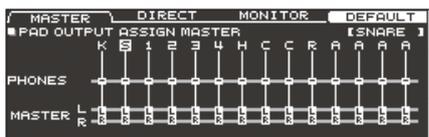
### 1. A la page «SETUP MENU 1», appuyez sur le bouton [F1] (OUTPUT).

### 2. Utilisez les boutons PAGE [UP]/[DOWN] et les boutons de fonction pour choisir une sortie audio.

#### Page 1 (PAD OUTPUT)

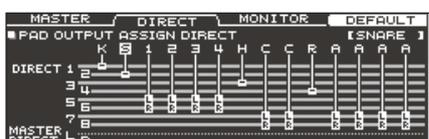
##### Bouton [F1] (MASTER)

Assignations de sortie de chaque pad vers les prises PHONES et MASTER OUT (quand «OUTPUT ROUTING Master Out» est réglé sur «NORMAL»).



##### Bouton [F2] (DIRECT)

Assignations de sortie de chaque pad vers les prises PHONES et MASTER OUT (quand «OUTPUT ROUTING Master Out» est réglé sur «DIRECT»).



##### Bouton [F3] (MONITOR)

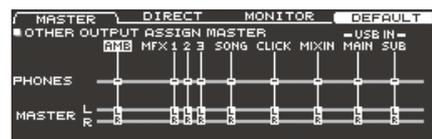
Affiche le niveau de sortie de chaque prise.



## Page 2 (OTHER OUTPUT)

##### Bouton [F1] (MASTER)

Assignations de l'effet Ambiance et des sorties MFX aux prises PHONES et MASTER OUT (quand OUTPUT ROUTING Master Out est réglé sur «NORMAL»).



##### Bouton [F2] (DIRECT)

Assignations de l'effet Ambiance et des sorties MFX aux prises DIRECT OUT 1~8 et MASTER OUT (quand OUTPUT ROUTING Master Out est réglé sur «DIRECT»).



##### Bouton [F3] (MONITOR)

Affiche le niveau de sortie de chaque prise.



\* Pour en savoir plus sur le paramètre OUTPUT ROUTING Master Out, voyez «Data List» (PDF).

### 3. Frappez un pad ou utilisez les boutons [◀]/[▶] pour choisir le pad ou le paramètre à modifier.

Affichage	Explication	Affichage	Explication
K	KICK	C	CRASH1,2
S	SNARE	R	RIDE
1~4	TOM1~4	A	AUX1~4
H	HI-HAT		

Affichage	Explication
AMB	Ambiance (p. 22)
MFX1~3	Multi-effets 1~3 (p. 23)
SONG	Morceau (p. 14)
CLICK	Sortie pour le métronome (click) (p. 13) et la piste métronome de morceau (p. 15)
MIXIN	Signaux reçus via MIX IN (p. 14)
USB IN MAIN, SUB	Signaux reçus via USB COMPUTER (p. 31)

### 4. Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼], les boutons [-]/[+] ou la molette pour sélectionner la sortie.

#### Memo

Pour rétablir les réglages par défaut, appuyez sur [F4] (DEFAULT).

### 5. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Exemples de réglages de sortie

Voici quelques exemples de réglages de sortie.

### Memo

Les prises MASTER OUT (XLR) et DIRECT OUT (jack TRS) sont symétriques. Les prises MASTER OUT (jack TRS) sont asymétriques (p. 9).

### Exemple 1) Réglages par défaut

Comme le montre le tableau ci-dessous, la prise PHONES et les prises MASTER OUT transmettent l'ensemble des signaux. Les signaux individuels sont assignés aux sorties DIRECT OUT 1~8 pour un traitement individuel sur la console de sonorisation.

Prise	Assignment de sortie	Exemple de destination
PHONES	Tous	Casque
MASTER OUT	Tous	Retour de batterie
DIRECT OUT 1	KICK	Console de sonorisation (externe)
DIRECT OUT 2	SNARE	
DIRECT OUT 3	HI-HAT	
DIRECT OUT 4	RIDE	
DIRECT OUT 5/6	TOM 1~4 (stéréo)	
DIRECT OUT 7/8	CRASH 1, 2, AUX 1~4 (stéréo)	

### Exemple 2) Signaux audio identiques pour l'écoute et la sono

Avec ces réglages, les sorties PHONES, MASTER OUT et DIRECT OUT 7/8 transmettent des signaux identiques.

Les signaux envoyés au retour du musicien sont les mêmes que ceux envoyés à la console de sonorisation.

\* Les effets de compression et d'égalisation master ne sont pas appliqués aux signaux des sorties DIRECT OUT.

Prise	Assignment de sortie	Exemple de destination
PHONES	Tous	Casque
MASTER OUT	Tous	Retour de batterie
DIRECT OUT 1	-	-
DIRECT OUT 2	-	-
DIRECT OUT 3	-	-
DIRECT OUT 4	-	-
DIRECT OUT 5/6	-	-
DIRECT OUT 7/8	Tous	Console de sonorisation (externe)

### Exemple 3) Jouer avec un métronome (click)

Les prises PHONES reproduisent tous les signaux.

Le signal CLICK (le métronome et la piste «click» du morceau) ainsi que les signaux USB IN SUB (reçus via la prise USB COMPUTER) ne sont audibles qu'au casque: seul le musicien les entend.

Prise	Assignment de sortie	Exemple de destination
PHONES	Tous CLICK et USB IN SUB ne sont envoyés qu'à la prise PHONES	Casque
MASTER OUT	SONG et USB IN MAIN uniquement.	Console de sonorisation (externe)
DIRECT OUT 1	KICK	
DIRECT OUT 2	SNARE	
DIRECT OUT 3	HI-HAT	
DIRECT OUT 4	RIDE	
DIRECT OUT 5/6	TOM 1~4 (stéréo)	
DIRECT OUT 7/8	CRASH 1, 2, AUX 1~4 (stéréo)	

## Réglages détaillés du routage de sortie

Pour les assignations des signaux aux sorties MASTER OUT, DIRECT OUT et PHONES, vous pouvez effectuer d'autres réglages encore.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. A la page «SETUP MENU 1» (p. 42), appuyez sur le bouton [F1] (OUTPUT).
2. Appuyez sur le bouton PAGE [DOWN] pour afficher la page 3 (OUTPUT ROUTING).

La page «ROUTING» s'affiche.



3. Utilisez les boutons [F1] (ROUTING)~[F3] (ATT) pour sélectionner le paramètre à éditer.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (ROUTING)	Sélection de la fonction des faders, de l'assignation de l'égaliseur/compresseur de pad et de l'utilisation de MASTER OUT.
Bouton [F2] (LO CUT)	Permet d'activer un filtre passe-haut pour les sorties voulues. La fréquence du filtre est identique pour toutes les sorties.
Bouton [F3] (ATT)	Permet d'atténuer le niveau des sorties DIRECT OUT. Quand le paramètre «Master Out» de l'onglet «ROUTING» est réglé sur «DIRECT», ce réglage s'applique aussi aux prises MASTER OUT. Pour en savoir plus sur le paramètre Master Out, voyez «Data List» (PDF).

### Memo

- Pour rétablir les réglages par défaut, appuyez sur [F4] (DEFAULT).
- Les réglages «LO CUT» et «ATT» ne s'appliquent pas aux signaux audio transmis via USB.

4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Exemples de routages

Paramètre	Explication
Fader to Direct	<p><b>Avec le réglage «OFF»</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de sortie des prises DIRECT OUT n'est pas déterminé par les faders en façade. Si «OUTPUT ROUTING Master Out» est réglé sur «DIRECT», le niveau de sortie des prises MASTER OUT n'est pas déterminé par les faders. Les prises PHONES, par contre, restituent toujours le signal mixé avec les faders, indépendamment du réglage «Fader to Direct».</li> <li>Vous pouvez donc utiliser les faders pour créer votre mixage d'écoute personnel qui n'aura aucune influence sur les signaux envoyés à la console de sonorisation.</li> </ul>
PadEq/Comp to Direct	<p><b>Avec le réglage «OFF»</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les signaux envoyés aux prises DIRECT OUT ne sont pas traités par l'égaliseur et le compresseur de pad. Si «OUTPUT ROUTING Master Out» est réglé sur «DIRECT», les signaux envoyés aux prises MASTER OUT ne sont pas traités par l'égaliseur et le compresseur de pad.</li> <li>L'ingénieur du son peut ainsi faire ses propres réglages d'égalisation et de compression pour la sonorisation tandis que vous entendez les signaux traités par Pad EQ et Pad Comp pour chaque kit de batterie.</li> </ul>

Paramètre	Explication
PadComp to Phones	<p>Avec le réglage «OFF»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le compresseur de pad ne s'applique pas au signal de sortie des prises PHONES.</li> <li>Avec des réglages de sortie tels que ceux de l'exemple 2 (p. 43), vous entendez votre jeu au casque avec une dynamique naturelle tandis que l'ampli de batterie et la console de sonorisation reçoivent un signal avec compression.</li> </ul>
Master Out	<p>Avec le réglage «DIRECT»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Master Comp et Master EQ ne s'appliquent pas aux signaux envoyés aux prises MASTER OUT, ce qui vous permet d'utiliser les prises MASTER OUT comme prises DIRECT OUT (leur niveau peut être réglé avec la commande [MASTER]). Ce réglage s'applique aussi aux signaux audio transmis à l'ordinateur via USB.</li> <li>Les prises PHONES produisent le signal traité par Master Comp et Master EQ.</li> <li>Pour utiliser les sorties MASTER OUT comme sorties directes, choisissez «MASTER DIRECT» comme réglage de sortie aux pages «PAD OUTPUT» (onglet «DIRECT») et «OTHER OUTPUT» (onglet «DIRECT»).</li> </ul>

**Référence**

Pour en savoir plus sur les autres réglages, voyez «Data List» (PDF).

## Assigner une fonction aux commutateurs au pied ou aux pads (CONTROL)

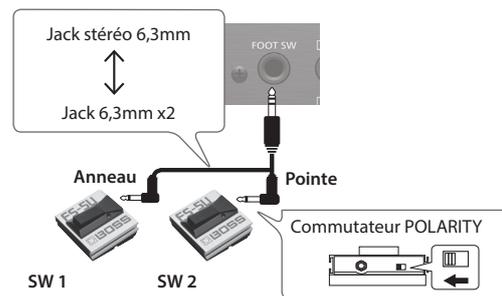
Les commutateurs au pied (BOSS FS-5U, FS-6; vendus séparément) ou les pads connectés au TD-50 peuvent se voir assigner des fonctions de pilotage (changement de kit de batterie ou de Set List etc.).

**Référence**

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

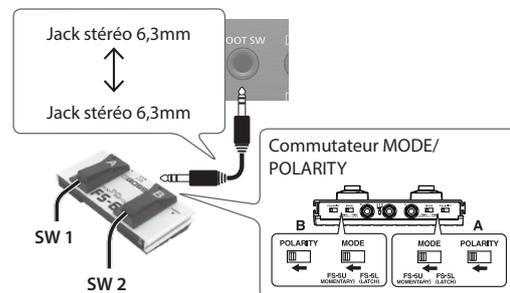
### Assigner une fonction à un commutateur au pied

#### Avec un FS-5U



- \* Si vous utilisez un câble mono pour brancher un seul FS-5U, il sert de commutateur «SW 2».
- \* Le FS-5L ne peut pas être utilisé.

#### Avec un FS-6



1. A la page «SETUP MENU 1» (p. 42), appuyez sur le bouton [F4] (CONTROL).

2. Appuyez sur le bouton [F1] (FOOT SW).

La page «FOOT SWITCH CONTROL» s'affiche.



3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

**Memo**

Si vous voulez changer de kit de batterie au sein d'une Set List (p. 33) avec un commutateur au pied, assignez la fonction «KIT# DEC» ou «KIT# INC» au commutateur et appuyez sur le bouton [SET LIST] pour l'allumer. (Créez une liste au préalable.)

4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Autres réglages (OPTION)

Cette section permet d'effectuer des réglages pour le bouton [PREVIEW], la prise MIX IN et l'écran.

**Référence**

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. A la page «SETUP MENU 1» (p. 42), appuyez sur le bouton [F3] (OPTION).

La page de réglage apparaît.



2. Utilisez les boutons [F1] (PREVIEW)~[F4] (GUIDE) pour sélectionner le paramètre à éditer.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (PREVIEW)	Détermine ce qui se passe quand vous appuyez sur le bouton [PREVIEW].
Bouton [F2] (MIX IN)	Réglages pour la prise MIX IN
Bouton [F3] (LCD)	Réglage du contraste de l'écran.
Bouton [F4] (GUIDE)	Affiche/cache les infos apparaissant brièvement lorsque vous changez de page.

3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

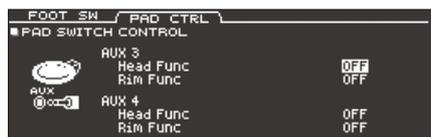
4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Assigner des fonctions aux pads

Vous pouvez assigner une fonction à un pad branché à la prise TRIGGER IN 13/AUX3 ou 14/AUX4 ou à un pad numérique assigné à AUX3/4.

1. A la page «SETUP MENU 1» (p. 42), appuyez sur le bouton [F4] (CONTROL).
2. Appuyez sur le bouton [F2] (PAD CTRL).

La page «PAD SWITCH CONTROL» s'affiche.



3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.

### Memo

- Si vous ne voulez pas produire de son quand vous frappez le pad, utilisez MIXER VOLUME (p. 22) pour régler le volume AUX3 et AUX4 sur «0». Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton [INSTRUMENT] et sélectionner «OFF» comme instrument pour AUX3 et AUX4 (p. 19).
- Si vous voulez changer de kit de batterie au sein d'une Set List (p. 33) avec le pad, assignez la fonction «KIT# DEC» ou «KIT# INC» au pad et appuyez sur le bouton [SET LIST] pour l'allumer. (Créez une liste au préalable.)

4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Réglages MIDI (MIDI)

Vous pouvez effectuer divers réglages MIDI pour tout le TD-50.

### Référence

Pour en savoir plus sur les paramètres modifiables, voyez «Data List» (PDF).

1. A la page «SETUP MENU 2» (p. 42), appuyez sur le bouton [F1] (MIDI).

La page «MIDI» s'affiche.



2. Utilisez les boutons [F1] (BASIC)~[F4] (PROG CHG) pour sélectionner le paramètre à éditer.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (BASIC)	Réglages MIDI principaux tels que le choix du canal de transmission/réception MIDI du TD-50.
Bouton [F2] (CONTROL)	Détermine les messages MIDI transmis ou reçus pour indiquer la position de frappe ou la position de la pédale de charleston.
Bouton [F3] (SYNC)	Réglages de synchronisation MIDI.
Bouton [F4] (PROG CHG)	Permet d'assigner des numéros de programme (PC) MIDI aux kits de batterie valables pour la transmission de numéros de programme et pour leur réception.

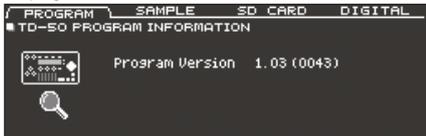
3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur et changez son réglage avec les boutons [-]/[+] ou la molette.
4. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Afficher des informations sur le TD-50 (INFO)

Vous pouvez afficher des infos sur le TD-50 (version du firmware etc.).

1. A la page «SETUP MENU 2» (p. 42), appuyez sur le bouton [F3] (INFO).

La page d'information s'affiche.



2. Utilisez les boutons [F1] (PROGRAM)~[F4] (DIGITAL) pour sélectionner le paramètre à éditer.

Bouton	Explication
Bouton [F1] (PROGRAM)	Affiche la version du programme.
Bouton [F2] (SAMPLE)	Affiche le nombre d'échantillons utilisateur chargés et la mémoire disponible pour d'autres échantillons utilisateur.
Bouton [F3] (SD CARD)	Affiche le nombre de sets, de kits de batterie et d'enregistrements archivés sur la carte SD.
Bouton [F4] (DIGITAL)	Affiche la version du système (firmware) des pads numériques branchés au TD-50. Le bouton FUNC du pad sélectionné clignote.

3. Appuyez sur le bouton [KIT] pour retourner à la page «DRUM KIT».

## Rétablir les réglages d'usine (FACTORY RESET)

La fonction «Factory Reset» permet de rétablir le réglage d'usine de tous les paramètres du TD-50.

### Remarque

Cette opération supprime toutes les données et tous les réglages de la mémoire du TD-50. Avant de poursuivre, sauvegardez les données auxquelles vous tenez sur carte SD (p. 39).

1. A la page «SETUP MENU 3» (p. 42), appuyez sur le bouton [F1] (FACTORY RESET).

La page «FACTORY RESET» s'affiche.



### Memo

Si vous voulez retrouver tous les échantillons «utilisateur» d'usine, cochez l'option «Reset with User Sample» avec les boutons [-]/[+] ou la molette. Tous les échantillons utilisateur sont remplacés par les données d'usine.

2. Appuyez sur le bouton [F5] (FACTORY RESET).

Une demande de confirmation apparaît.



Pour annuler l'opération, sélectionnez «CANCEL» et appuyez sur [ENTER].

3. Sélectionnez «OK» et appuyez sur [ENTER].

L'opération «Factory Reset» est effectuée.

# Appendice

## Liste de messages

### Messages d'erreur

Message	Signification	Action
Format SD Card Error!	Le formatage de la carte SD a échoué.	Insérez convenablement la carte SD. Déverrouillez la carte SD.
Incorrect File!	Les données archivées ou du kit archivé sont corrompues.	N'utilisez pas ces données.
MIDI Buffer Full!	Trop de messages MIDI sont arrivés simultanément et l'appareil n'a pas pu les traiter correctement.	Vérifiez que l'appareil MIDI externe est correctement branché. Si le problème persiste, réduisez le volume des données MIDI transmises.
MIDI Offline!	Un câble MIDI ou USB est débranché (ou la communication avec le dispositif MIDI externe a été coupée pour une raison ou une autre).	Assurez-vous que le câble MIDI ou USB n'a pas été débranché ou endommagé.
No Backup Data!	Il n'y a pas de données d'archivage sur la carte SD.	–
No Data!	Vous avez essayé d'exporter un morceau qui ne contient pas de données.	Exportez un morceau qui contient des données.
No SD Card!	Aucune carte SD n'est insérée dans la fente SD.	Insérez convenablement la carte SD.
Rec Data Exists! Change Rec Number or Check Overwrite.	Cette mémoire contient déjà des données.	Changez la destination de l'enregistrement ou remplacez les données existantes par les nouvelles (p. 17).
Rec Data Full!	La mémoire de l'enregistreur de morceau est pleine et l'enregistrement s'est arrêté.	–
	L'enregistrement s'est arrêté car il a atteint le nombre maximum de notes disponibles pour un morceau.	
Sample Length Too Long!	Le fichier audio est trop long et ne peut être importé.	Il n'est pas possible d'importer des fichiers audio de plus de 180 secondes.
Sample Length Too Short!	Le fichier audio est trop court et ne peut être importé.	Les fichiers audio de moins d'une seconde ne peuvent pas toujours être importés.
SD Card is Locked!	La carte SD est protégée.	Déverrouillez la carte SD.
	Le fichier ne peut être que lu.	Changez les réglages de sécurité du fichier.
SD Card is not connected!	Aucune carte SD n'est insérée dans la fente SD.	Insérez convenablement la carte SD.
SD Card Media Error!	Le contenu de la carte SD est endommagé.	Copiez les données de la carte SD puis formatez la carte SD sur le TD-50 (p. 41). Si cela ne résout pas votre problème, utilisez une autre carte SD.
	L'enregistrement n'a pas pu être sauvegardé.	Vérifiez si la carte SD est protégée.
	Le morceau n'a pas pu être exporté.	Vérifiez si le fichier n'est pas protégé contre l'écriture.
SD Card Memory Full!	Il n'y a plus de place sur la carte SD.	Supprimez les données superflues (p. 41).
System Overload!	Le processeur du TD-50 n'a pas pu suivre.	Réduisez le nombre de notes jouées simultanément.
Unsupported format!	Le TD-50 ne reconnaît pas ce format.	Vérifiez si ce format de fichier peut être joué (morceau (p. 14), échantillon utilisateur (p. 27)).
User Sample Does Not Exist!	Il n'y a pas d'échantillon utilisateur.	Choisissez une mémoire qui en contient.
User Sample Exists!	Il y a déjà des échantillons utilisateur.	Supprimez ces échantillons ou choisissez un emplacement vide.
User Sample Import Error!	Les données audio à importer sont endommagées.	N'utilisez pas ces données audio.
	Les données de la carte SD sont endommagées.	N'utilisez pas cette carte SD.
User Sample Memory Error!	Les données d'archivage (du kit) contenant ces échantillons utilisateur sont endommagées.	N'utilisez pas ces données.
	Les données de la carte SD sont endommagées.	N'utilisez pas cette carte SD.
	Un échantillon utilisateur vide est assigné. (Uniquement pour 1 KIT SAVE)	«1 KIT SAVE» n'est pas disponible pour un kit auquel des échantillons utilisateur vides sont assignés.
User Sample memory full!	Il n'y a plus de mémoire libre pour des échantillons utilisateur.	Effacez les échantillons superflus (p. 29)

### Autres messages

Message	Signification	Action
USB Driver The modified settings will become effective after power off and restart.	Pour que les réglages du pilote USB entrent en vigueur, il faut mettre le TD-50 hors tension puis à nouveau sous tension.	Coupez l'alimentation du TD-50 puis rétablissez-la.
XStick always effective	Il est toujours possible de jouer des cross-sticks.	–
XStick switch available	Le commutateur cross-stick est activé.	A la page «DRUM KIT», appuyez sur le bouton [F4] (XSTICK) pour activer et couper alternativement le son cross-stick (p. 13).

## Dépannage

Problème	Points à vérifier	Action	Page
<b>Problèmes de son</b>			
Un pad spécifique est inaudible.	Les câbles sont-ils correctement branchés aux pads et pédales?	Vérifiez les connexions.	p. 9
	L'instrument est-il réglé sur «OFF»?	Assignez un instrument au pad.	p. 19
	Le volume de l'instrument est-il au minimum?	Réglez le volume de l'instrument.	p. 22 *1
	Avez-vous correctement effectué les réglages de sortie (OUTPUT)?	Vérifiez les réglages «OUTPUT».	p. 42
	Avez-vous réglé les faders au minimum?	Réglez les faders correctement.	p. 12
	L'échantillon utilisateur a-t-il été supprimé?	Si vous supprimez un échantillon utilisateur assigné à un pad, ce pad ne produit aucun son. Rechargez l'échantillon utilisateur ou assignez un autre instrument.	p. 27
	Le réglage «Trigger Type» est-il correct?	Réglez le paramètre «Trigger Type» du pad.	p. 35
	Le câble de connexion est-il correctement branché à la prise TRIGGER INPUT ou DIGITAL TRIGGER IN?	Vérifiez les connexions.	p. 9
Pas de son/volume trop faible	L'appareil est-il correctement branché aux périphériques?	Vérifiez les connexions.	p. 9
	Le volume de l'appareil est-il au minimum?	Réglez correctement le volume.	p. 12
	Le volume de l'enceinte active utilisée est-il trop bas?	Réglez correctement le volume.	–
	Avez-vous sélectionné l'entrée correcte sur votre système audio?	Vérifiez votre système audio.	–
	Le volume de l'appareil branché à la prise MIX IN est peut-être trop bas.	Réglez correctement le volume.	–
	Le niveau d'entrée du TD-50 est-il au minimum?	Réglez la commande [MIX IN] sur un niveau adéquat.	p. 7
«Local Control» est-il réglé sur «OFF»?	Réglez «Local Control» sur «ON».	*1	
Pas de son quand vous frappez un pad assigné à une prise TRIGGER IN/Le capteur ne réagit pas	Si un pad branché à une prise DIGITAL TRIGGER IN est assigné à la même entrée Trigger qu'un pad branché à une prise TRIGGER IN, le son du pad branché à la prise TRIGGER IN n'est pas produit.	Débranchez le câble de connexion du pad de la prise DIGITAL TRIGGER IN.	p. 9
Pas de son quand vous frappez un pad assigné à une prise DIGITAL TRIGGER IN/Le capteur ne réagit pas	Le réglage de l'entrée Trigger est-il correct?	Après avoir branché le pad, assignez-lui une entrée Trigger.	p. 9
	Utilisez-vous des baguettes en carbone ou en métal?	Utilisez exclusivement des baguettes en bois ou en plastique. Les baguettes en carbone ou métal peuvent entraîner un dysfonctionnement des capteurs.	–
	Utilisez-vous des balais métalliques?	Utilisez des balais en nylon. Des balais métalliques peuvent entraîner un dysfonctionnement des capteurs et endommager le pad.	–
<b>Problèmes avec carte SD</b>			
La carte SD n'est pas reconnue/Des données sont invisibles	La carte SD est-elle correctement formatée?	Formatez la carte SD sur cet appareil.	p. 41
Impossible d'écouter un fichier MP3/WAV	L'appareil est-il compatible avec la fréquence d'échantillonnage et le débit en bits du fichier MP3 ou avec la fréquence d'échantillonnage et la résolution en bits du fichier WAV?	Utilisez des fichiers MP3/WAV reconnus par l'appareil.	p. 14
	Si vous augmentez la vitesse de lecture d'un fichier MP3 à débit élevé, l'appareil risque de ne plus pouvoir suivre.	–	–
Impossible de régler correctement les positions «A-B Repeat».	Avec certains fichiers MP3, il peut être impossible de régler correctement la plage A-B à mettre en boucle.	–	–
Impossible de reproduire ou d'importer un fichier audio	Le format de fichier audio est-il correct?	Vérifiez le format du fichier audio, son nom et son extension.	p. 14 p. 27
	Le fichier audio est-il au bon endroit?	Vérifiez l'emplacement du fichier audio.	p. 40
	Le dossier contient-il de nombreux fichiers audio?	Vous ne pouvez pas placer plus de 200 fichiers audio dans un dossier.	–
<b>Problèmes USB</b>			
Impossible de communiquer avec l'ordinateur	Le câble USB est-il correctement branché?	Vérifiez les connexions.	p. 8
	Pour pouvoir échanger des données audio via USB, il faut d'abord installer le pilote USB sur l'ordinateur.	Installez le pilote USB sur l'ordinateur.	p. 30
	Utilisez-vous un câble compatible USB 2.0?	Cet appareil ne permet pas d'utiliser des câbles USB 3.0. Utilisez un câble USB 2.0.	–
	Avez-vous correctement effectué les réglages «Driver Mode»?	Choisissez le réglage qui convient à votre situation.	p. 30
<b>Problèmes liés au MIDI</b>			
Pas de son	Les connexions MIDI sont-elles correctes?	Vérifiez les connexions.	p. 9
	Le canal MIDI est-il correctement réglé?	Sélectionnez le même canal MIDI sur l'instrument externe et sur l'appareil.	*1
	Le numéro de note est-il bien réglé?	Réglez le paramètre «Note NO.» du pad.	*1

\*1 Voyez «Data List» (PDF)

## Fiche technique

Roland TD-50: Drum Sound Module

<b>Kits de batterie</b>	100		
<b>Instruments</b>	Plus de 400		
<b>Types d'effets</b>	Pad Compressor: pour chaque pad Pad Equalizer: pour chaque pad Room Type: 25 types	Reverb Type: 5 types Stereo Enhancer Multi-effets: 3 systèmes, 30 types	Master Compressor Master Equalizer
<b>Importation d'échantillons utilisateur</b>	Nombre d'échantillons utilisateur: Maximum 500 (y compris les «User Samples» d'usine) Durée (totale) du son: 24 minutes en mono, 12 minutes en stéréo Formats de fichiers pouvant être chargés: WAV (44.1kHz, 16/24 bits)		
<b>Lecteur de morceaux (carte SD)</b>	Fichiers audio: WAV (44.1kHz, 16/24 bits), MP3		
<b>Enregistreur</b>	Méthode d'enregistrement: En temps réel Capacité de mémoire: Environ 40.000 notes Format d'exportation de fichier: WAV (44.1kHz, 16 bits), SMF		
<b>Affichage</b>	LCD graphique de 256 x 80 points Témoin TRIGGER ACTIVITY (LED)		
<b>Faders</b>	8 (KICK, SNARE, TOMS, HI-HAT, CRASH, RIDE, AUX, AMBIENCE)		
<b>Mémoire externe</b>	Carte SD (SDHC prise en charge)		
<b>Connecteurs</b>	Prises TRIGGER IN x 14: Jack 6,3mm TRS (non utilisable avec un pad numérique) Prise DIGITAL TRIGGER IN x3: USB A Prises MASTER OUT (UNBALANCED) (L/MONO, R): Jack 6,3mm Prises MASTER OUT (BALANCED) (L, R): XLR (symétrique) Prises DIRECT OUT (BALANCED) x 8: Jack 6,3mm TRS (symétrique) Prises PHONES x 2: Jack stéréo 6,3mm, mini-jack stéréo Prises MIX IN x 2: Jack stéréo 6,3mm, mini-jack stéréo Prises MIDI (IN, OUT/THRU) Prise USB COMPUTER: USB B (USB Hi-Speed AUDIO/MIDI) Prise FOOT SW: Jack 6,3mm TRS Prise AC IN		
<b>Nombre de canaux audio USB à l'enregistrement/la lecture</b>	Fréquence d'échantillonnage (originale): 44.1kHz Fréquence d'échantillonnage (avec convertisseur): 96kHz, 48kHz Enregistrement: Canaux 10 Lecture: 4 canaux		
<b>Alimentation</b>	AC 117V, AC 220V, AC 230V, AC 240 V		
<b>Consommation</b>	30W		
<b>Dimensions</b>	330 (L) x 255 (P) x 118 (H) mm		
<b>Poids</b>	3,3kg		
<b>Accessoires</b>	Démarrage rapide Câble d'alimentation		
<b>Options (vendues séparément)</b>	Pads: Série PD, Série PDX, BT-1 Cymbales: Série CY Grosse caisse: Série KD, Série KT	Charlestons: Série VH Pédale de pilotage du charleston: Série FD Capteurs pour batterie acoustique: Série RT	Commutateurs au pied: BOSS FS-SU, FS-6 Amplificateur de batterie personnel: PM-10 Stands de batterie: MDS-50KV, MDS-50K

\* Ce document décrit les caractéristiques techniques du produit en vigueur au moment de sa sortie. Rendez-vous sur le site web Roland pour y obtenir les informations les plus récentes.